

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdradacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Consciencesteeg 27-29

Telefoon: Redactie: 23858.

Advertenties: 23550

Abonnementen en Bezorging: 24399

Uitgever: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

## PRINSES BEATRIX in ons midden

Lachende  
PRINSES  
veroverd  
hart van  
Curacao

In zelfde pergola  
waarin eens haar  
koninklijke ouders  
stonden

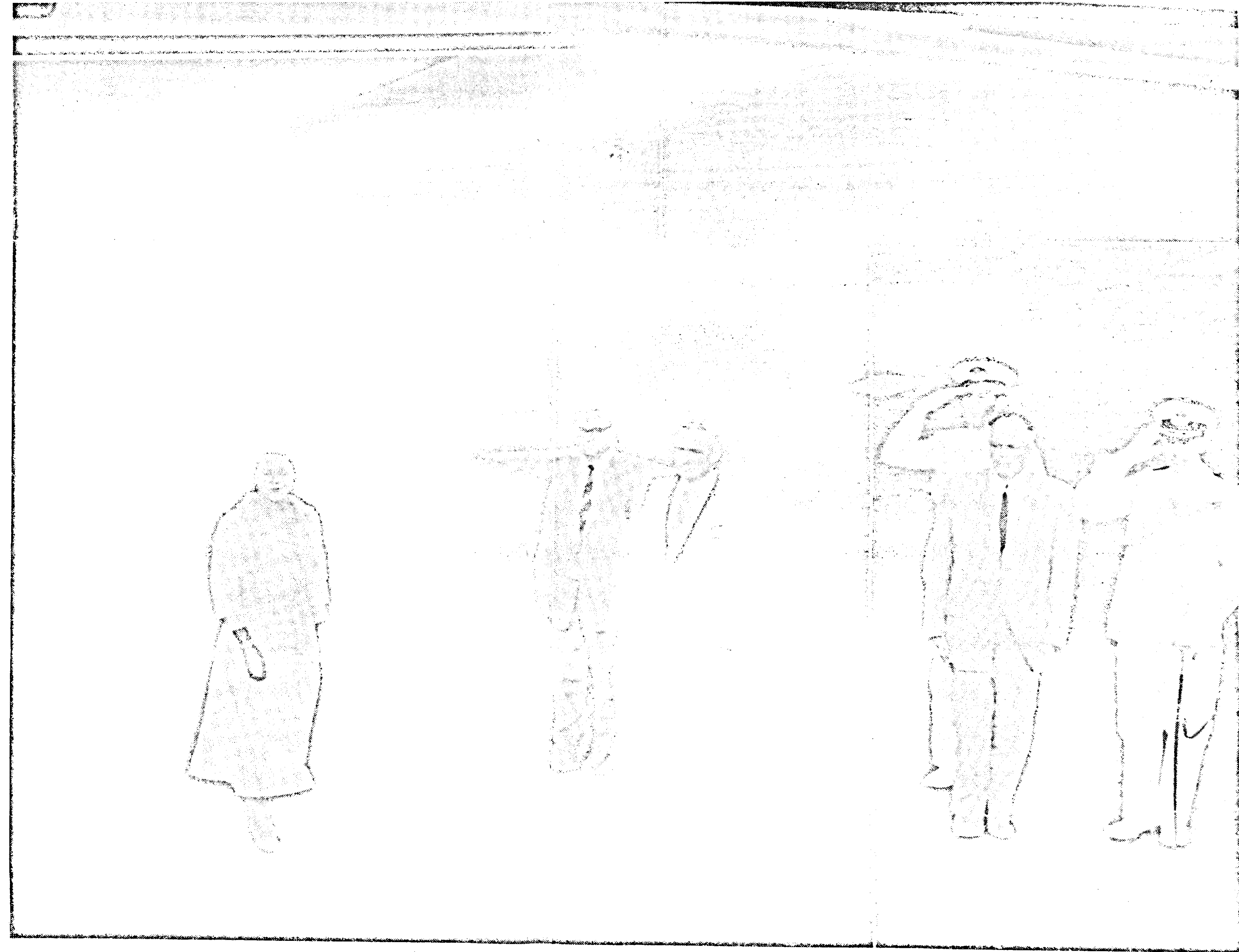
Willemstad. — Toen Prinses Beatrix hedenochtend — op de tweede dag van haar bezoek aan de Nederlandse Antillen — staande op het hoge bordes van het Gouvernementshuis de honderden kinderen toewuifde die haar vlaggenzwaaiend begroetten, betekende dit voor de hoge Gaste de bevestiging van de ervaring de vorige dag bij haar aankomst op Hato en haar zegetocht naar Willemstad opgedaan, dat het volk van Curaçao een grote liefde bezit voor het Huis van Oranje en zijn hoge vertegenwoordigers. Het enthousiasme van dit Fortplein vol schoolkinderen sloot weldadig aan bij de latende geestdrift van duizenden en nog eens duizenden, die een stralende Prinses gisteren op het vliegveld verwelkomden of langs de lange weg naar de stad toewuifden. De ontvangst, die het volk en de jeugd van Curaçao de Kroonprinses bereidden, was er een van ongedwongen hartelijkheid en getuigde van een grote liefde voor de persoon van de jeugdige prinses wier glimlach in een oogwenk het hart veroverde van allen die haar zagen.

De klok van Plesman Luchthaven wees zonlamiddag precies 16.05 uur aan, toen de DC-6 „Prinses Margriet“ voor-taxiede en bij de gereedstaande trap stil hield. Het duurde slechts enkele ogenblikken voor de cabine deur openging en Prinses Beatrix van de trap afdaalde en voor het eerst in haar leven voet op Antilliaanse bodem zette. Dit was het historische moment, waarnaar duizenden hadden uitgezien, een belangrijk ogenblik in het leven van de Prinses, die eens geroepen zal zijn de kroon van het drielidige Rijk te dragen. Doch ook een betekenisvol ogenblik voor het volk der Nederlandse Antillen, dat in haar die thans twee weken op de schone eilanden beneden en boven de wind zal vertoeven, de versymbolisering ziet van al het nieuw verworvene uit de historische belofte van Koningin Wilhelmina: een algehele zelfstandigheid in eigen zaken, doch een vrijwillige band met de beide andere rijkdelen tot steun en hulp wederzijds.

Nadat de mariniersfanfare, die naast een gewapende macht van vier pelotons onder commando van de majoor der mariniers Duffer op het platform stond opgesteld, het Wilhelmus had gespeeld, begroette Z. Exc. Gouverneur A. B. Speekenbrink de Prinses, die gekleed was in een lichtgrijze deux-pièces ge-

### KONINGIN NAAR GRINDELWALD

's-Gravenhage. — De koningin is zaterdagavond met enige vrienden vertrokken naar Grindelwald in Zwitserland voor een wintersportieve van 14 dagen. Prinses Irene zal gedurende 1 week aldaar bij haar moeder verblijven.



### Tuil Curacaose bloemen eerste hulde van het volk

combineerd met groene hoed, tas, handschoenen en schoenen, en stelde hij minister-president E. Jonckheer, gezaghebber M. P. Gorsira en commandeur H. A. W. Goossens aan haar voor. Ook de heer Steensma, directeur van het West Indisch Bedrijf van de K.L.M., drukte de hoge bezoekster de hand.

Vervolgens werden de leden van het gevolg van de Prinses begroet. Het waren Jonkvrouw C. E. B. Roëll hofdame van H.M. de Koningin, mevrouw M. Meurs particulier secretaresse van H.K.H. Prinses Beatrix, kapitein ter Zee P. J. S. de Jong adjudant van H.M. de Koningin, C. Sesink hoofdcommissaris van de Rijkspolitie, alsmede een kamenier van de Prinses.

#### Voor de eerste maal

De commandant van de gewapende nacht, de majoor der mariniers Duffer, meldde zich hierna bij Hare Koninklijke Hoogheid en leidde haar vergezeld van de adjudant van H.M. de Koningin de kapitein ter Zee P. J. S. de Jong, naar de gewapende macht, die voor het stationsgebouw in ceremonieel tenue stond opgesteld. De Prinses inspecteerde (voor de eerste maal in haar leven) de gewapende macht en begaf zich vervolgens naar de commissie van ontvangst.

Hier bood de tienjarige leerling van de vierde-klasse van de Emma-school, Margarita Manuela, de Prinses een bouquet aan van tuturutu, cayena, karawara spaño, jasmijn dubbel en andere Curacaose bloemen. Vervolgens stelde minister-president Jonckheer de leden van de

commissie van ontvangst aan de Prinses voor. Deze commissie bestond uit de volgende heren: R. J. Ica voorzitter der Staten, F. D. van Grieken griffier der Staten, mr. S. W. van der Meer wnd minister-president, mr. F. P. de Vries secretaris van de Raad van Ministers, dr. W. Ch. de la Try Ellis, ondervoorzitter van de Raad van Advies, mr. P. L. de Haseth secretaris van de Raad van Advies, O. R. A. Beaujon wnd gezaghebber en gedeputeerde van het eilandgebied Curaçao, J. van Toorn secretaris van het eilandgebied Curaçao, mr. P. G. Hooghoudt directeur van het kabinet van de gouverneur, en S. A. L. Maduro deken van het corps consulaire.

Nadat H.K.H. afscheid had genomen van de Commandant der Zee-macht in de Nederlandse Antillen de commandeur H. A. W. Goossens, begaf zij zich door een erehaag van geuniformeerde groepen van het Rode Kruis, de Jonge Wacht, de Padvinderij, de E.H.B.O. en de Jeugd-zorgorganisaties, welke in de hal van het stationsgebouw stonden opgesteld, naar de gereedstaande open auto op het plein voor het gebouw.

#### Zegetocht

Hier stond een grote menigte opgesteld, die de Prinses hartelijk toejuichte. De Prinses groette vriendelijk lachend terug en bleef wuiven toen zij in de open auto had plaats genomen. In de eerste volgauto zaten Jonkvrouw C. E. B. Roëll en Z. Exc. minister-president Jonckheer, in de tweede gezaghebber Gorsira en de kapitein ter Zee de Jong, in de derde mevrouw M. Meurs en de adjudant van de gouverneur lt. ter Zee

2e kl. H. J. van Lookeren Campagne. Vervolgens zette de korte stoet, die gevolgd werd door enkele persauto's, zich in beweging tussen een haag van dicht open gepakte mensen, die de Prinses en haar begeleiders geestdriftig toejuichten. De stoet begaf zich via de Churchillweg, Schottegatweg, Rijkseenhoudboulevard en Parera langs Berg Altena en het Julianaplein voerbij het Waai-gat naar Fort Amsterdam. Langs deze hele route stond buitengewoon veel publiek en vooral in de stad was de drukte overweldigend. De „Prins der Nederlanden“ lag gepavoiseerd in de haven en begroette de Prinses met doordringend sirene-geloei.

Op het Gouvernementsplein en het brede gedeelte van de Breedestraat vlak voor de hoek van de Fortuin, stonden de mensen opengepakt. En het was maar goed, dat de politie de rijweg over het plein met hek-ken had afgezet, zodat de auto's vrij konden doorrijden.

Op het Fortplein werd de Prinses begroet door mevr. C. M. Speekenbrink, mevr. B. S. Jonckheer en mevr. M. Gorsira, die haar het Gouvernementshuis binnenleidden, gevolgd door de leden van het gezelschap, dat de Prinses in de volgauto's op haar tocht had vergezeld.

Even later verscheen de Prinses in de pergola op de hoek van de Fortuin, teneinde de bevolking gelegenheid te geven haar te begroeten. In deze zelfde pergola stonden eens haar Koninklijke ouders toen zij hun onvergetelijk statiebezoek aan de Nederlandse Antillen brachten. En evenals toen toonde het volk ook thans hoe groot zijn aanhankelijkheid aan het Huis van Oranje was. Tot op de helft van de brug stonden de duizenden reikhalzend naar de jeugdige verschijning in het met oranje anjers opgeleunde priel boven de forse fortmuur uit te zien.

Een korte doch hartelijke begroeting, een eerste kennismaking met de mensen van Curaçao. De komende dagen zal die kennismaking ongetwijfeld nog verinnigd worden als de Prinses verschillende aspecten van het Curacaose leven van naderbij zal leren kennen.

### Zweedse prins naar Curacao

Willemstad. — Z.K.H. Prins Carl Wilhelm Ludwig van Zweden zal op 8 februari aanstaande een tweedaags bezoek aan Curaçao brengen. De Prins, die vergezeld wordt van mr. en mrs. Gustaf Ulfsparré en mr. en mrs. Arwid Carlander, zal zijn intrek nemen in Hotel Curaçao. Het gezelschap reist per ms „Seattle“ van de Johnson Line en vertrekt op 10 februari naar Miami.

### PAUS opent eeuwfeest van verschijningen te Lourdes

Vaticaanstad. — Paus Pius XII heeft vandaag via Radio Vaticana het angelus gebeden en daarmede het herdenkingsfeest van de verschijningen te Lourdes ingezet. Het is honderd jaar geleden, dat de eerste verschijningen van de H. Maagd aan het Franse meisje Bernadette Soubirous plaats vonden in een grot te Lourdes. De eigenlijke opening van het feest in Lourdes zal namens de Paus worden bijgewoond door kardinaal Aartsbisschop Pierre Gerlier van Lyon. Op 25 maart a.s. zal de nieuwe basilliek in Lourdes ingewijd worden door kardinaal Patriarch Angelo Giuseppe Troncelli van Venetië. De basilliek is toegewijd aan de H. Pius X.

### Pers en publiek tijdens de tocht

Willemstad. — In de korte stoet, die Prinses Beatrix gisteren van het vliegveld naar het Gouvernementspaleis vergezeld, bevonden zich ook enkele auto's met vertegenwoordigers van pers, radio en film. Het was interessant van de (kritische) toeschouwers langs de weg te horen, hoe zij reageerden op het woordje „Pers“, dat op de auto-raam was geplakt. De opmerkingen varieerden van een snibbig uitgesproken „pers“, tot een „natuurlijk de pers!“ (waarom zou de pers daar weer niet met haar neus vooraan bij zijn?), en een vliende opmerking: „Daar komt de regering!“ Naar de auteur van deze laatste kwalificatie van de koningin der aarde wordt thans naarstig gezocht, opdat hij kunne gedecoreerd worden met de versierselen verbonden aan een nieuwe Orde, welke voor deze gelegenheid haastiglijk zal worden in het leven geroepen.

### Russen vrezen opstand in Roemenië

Londen. — De „Sunday Express“ meldt dat uit in Londen ontvangen geheime berichten is gebleken, dat de Russen, die vrezen dat het in Roemenië tot een soortgelijke opstand zal komen als in Hongarije, opdracht hebben gegeven tot belangrijke troepenverplaatsingen in Roemenië en aan de grenzen van dit land. De vrees van de Russen zou ontstaan zijn door het verzet van de Roemeense boeren tegen een strenge toepassing van het systeem van de collectieve boerderijen.

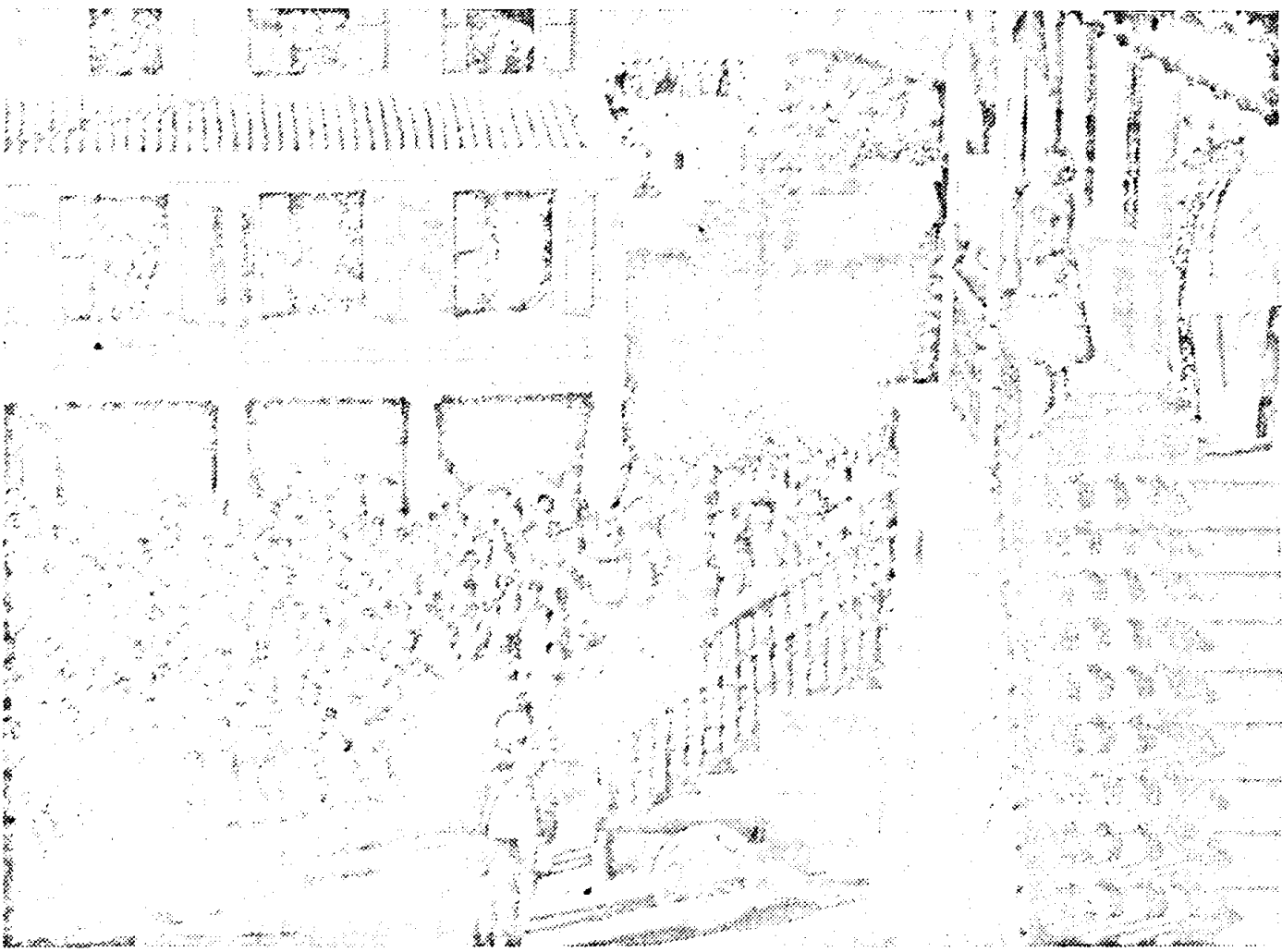
Prinses Beatrix heeft zojuist voet op Antilliaanse bodem gezet, en luistert naar de tonen van het Wilhelmus, dat door de mariniersfanfare wordt gespeeld. Naast de Prinses van links naar rechts: minister-president E. Jonckheer, gouverneur drs A. B. Speekenbrink, gezaghebber M. P. Gorsira, en commandeur H. A. W. Goossens. Achter de heer Gorsira de adjudant van de gouverneur lt. ter Zee 2e kl. H. J. van Lookeren Campagne. Boven de hoofden van het gezelschap ziet men een gedeelte van de DC-6 „Prinses Margriet“, die de hoge bezoekster van Paramaribo naar Curaçao bracht.

### Uur oponthoud door wachten op spaanse prinses

Lissabon. — Prinses Beatrix, op weg naar de West, werd bij de tussenlanding in Lissabon begroet door ambassadeur en mevrouw Elink Schuurman en een vertegenwoordiger van de Portugese president. Het toetsel zette de reis voort, een uur later dan in het tijdschema was voorzien, omdat prinses Beatrix wachtte op prinses Pilar, een dochter van de graaf van Barcelona, die prinses Beatrix op het vliegveld had willen begroeten. De Spaanse prinses, die op circa 30 km van Barcelona woont, heeft het vliegveld echter niet kunnen bereiken voor het vertrek van het toetsel.



# Schoolkinderen huldigen PRINSES met Curacaose liederen



Zo stond Prinses Beatrix hedenmorgen op het hoge bordes van het gouvernementspaleis te luisteren naar de zang van de 6000 Curacaose schoolkinderen, die op het Fortplein stonden opgesteld. Achter de Prinses ziet men de gouverneur en de minister-president Jonckheer.

Willemstad. — Duizenden kinderen en nog meer ouders huldigden hedenochtend H.K.H. Prinses Beatrix met een aubade op het Fortplein. Om 8.30 uur verscheen de Prinses in gezelschap van Gouverneur Speekenbrink Minister President Jonckheer, en Gezaghebber Gorsira, alsmede de adjudant van de Prinses, kapitein Luitenant ter zee P. J. S. de Jong en de Adjudant van de Gouverneur. Een hoera geroep steeg op en een groot aantal Oranje vlaggen en ballonnen gingen de hoogte in.

Frater Fidelius die de aubade leidde gaf een sein tot stilte, het „Nos Terra” werd ingezet en het hele plein zong mee. Na de laatste tonen van dit lied liepen Gilbert kamp, en Ingrid Eugenia naar het bordes en overhandigden H.K.H. een bundel die getekend en bewerkt is door de fraters Cyril en Odulfus. Als eerste lied door de kinderen gezongen „Welkomstlied”. Het was een fraai gezicht om te zien en prettig te horen hoe alle kinderen hun best deden.

Ook, bij „Homenaje na Prinses Beatrix” bleken de kinderen de zangkunst onder de knie te hebben, evenals bij „Schoon is de West” en „Curacao mijn Vaderland” maar de klap op de vuurpijl kwam met het lied „Bishita Grandi”, dat zo in de smaak van H.K.H. viel, dat de kinderen het nogmaals moesten zingen op haar verzoek, hetgeen ze met veel plezier deden. Dit lied heeft de wijs van „Mijn Grootvaders Kloek” en de kinderen zongen het met zulk een elan, dat het werkelijk een plezier was om er naar te luisteren, hoewel de begeleiding slechts met een piano geschiedde, t.n.v. H. Rijschot, Maasstrichstraat 48; 1 rijvergunning van motorrijtuig met hulpmotor t.n.v. William C. Murray, Parerawijk 46; 1 goudkleurige

## CPIM geeft personeel gelegenheid rijtoer van Prinses te zien

Emmstad. — In een circulaire aan het personeel heeft de directie van de N.V. C.P.I.M. bekend gemaakt, dat teneinde de werknemers en employes zoveel mogelijk in de gelegenheid te stellen de rijtoer te aanschouwen, welke heden door H.K.H. Prinses Beatrix van 15.00 — 17.00 uur door Willemstad zal worden gemaakt, alle werknemers en employes, die gewoonlijk om 18.30 uur hun werkzaamheden beëindigen, één uur eerder, t.w. om 15.30 uur het werk mogen verlaten.

Voor die werknemers, wier arbeidsrooster vóór of na 18.30 uur eindigt, en voor wachtlopers, is bepaald, dat ingeval zij die dag moeten werken, zij één uur extra functieloon uitbetaald krijgen.

## Lijst gevonden voorwerpen

Willemstad. — In het tijdvak van 20 tot en met 26 januari zijn de volgende voorwerpen als gevonden, bij de politie afgeleverd: 1 dubbelde halsketting, beige tas; 1 zwart lederen portemonnee; 1 zakmesje; 1 uurkaart stechts met een piano geschiedde, t.n.v. H. Rijschot, Maasstrichstraat 48; 1 rijvergunning van motorrijtuig met hulpmotor t.n.v. William C. Murray, Parerawijk 46; 1 goudkleurige

## PRINSES BEATRIX maakte rit om het Schottegat

Willemstad. — Gisteravond heeft de Prinses in kleine kring met Gouverneur en mevrouw Speekenbrink gedinneerd.

Om 10.00 uur heeft H.K.H. met de Gouverneur in diens wagen een rit gemaakt om het Schottegat om de lichten van de raffinaderij en versieringen te bezichtigen.

De Prinses heeft met veel belangstelling het binnenkomen van schepen en het open en dicht draaien van de brug gadegeslagen.

## De drukte op Hato

Willemstad. — Het was jammer, dat vele honderden automobilisten gistermiddag het vliegveld niet konden bereiken, daar de politie, i.v.m. de grote drukte op Hato, geen auto's meer kon doortlaten.

Om ongeveer 15.15 uur (dus drie kwartier voor de aankomst van H.K.H. de Prinses) zag men een grote file auto's, welke zich bewoog van de Winston Churchillweg (achter de politiewacht Rio-Canario) tot op de weg naar Hato. Vele teleurgestelde automobilisten moesten genoegen nemen met een (parkeer) plaats langs de weg, welke de prinses zou passeren en zij, die het geluk hadden een autoradio te bezitten, konden via de Curom en Radio Hoyer de aankomst volgen.



Alvorens Prinses Beatrix, begeleid door minister-president Jonckheer, zich naar de voor de ingang van het stationsgebouw opgestelde commissie van ontvangst begaf, bood de kleine Margarita Manuela haar een tuil Curacaose bloemen aan.

armband met initialen „M.W.”; 1/10 lot landsloterij trekking dd. 30/1/58; 1 leesbril in etui; 1 doos waarin een paar nieuwe sandalen; 3 sleutels (1 gebroken) aan sleutelketting; 1 bruin lederen tas, inh.: o.a. een paar schoenen en een thermofles; 1 bruine tas inh. een zak funchi; 5 sleutels aan een ring; 2 sleutels aan sleutelketting; 1 hoed.

Nadere gegevens omtrent bovengenoemde voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie kamer 5—A.

## Ontdekking Op Kliergebied Herstelt de Jeugd in 24 Uur

Lijders aan krachtsverlies, zenuwachtigheid, zwakte, onzuiver bloed, geheugenzwakte, en zy, die oud en afgeleefd zijn voor hun tijd zullen verhoogd zijn van een nieuwe ontdekking op het gebied van klieren door een Amerikaanschen dokter te vernemen.

Deze nieuwe ontdekking stelt U in staat om vlug en gemakkelijk de kracht van Uw klieren en lichaam te herstellen, rijk, zuiver bloed te vormen, Uw verstand en geheugen te versterken en U in slechts 8 dagen een nieuw mens te doen gevoelen. Inderdaad maakt deze ontdekking, welke een thuis te gebruiken geneesmiddel in aangename tablet-vorm is, klier-operaties onnodig en begint binnen 24 uur nieuwe kracht en energie te vormen, terwijl het niettemin volstrekt onschadelijk en natuurlijk van werking is.

Het succes van deze verbazingwekkende ontdekking, die Vi-Tabs heet, is in Amerika zoo groot geweest, dat zij thans door alle apothekers daar verkocht wordt met de garantie van volledige voldoening, of geld terug. Niet anders worden, na gebruik van Vi-Tabs moet U zich vol kracht en energie en van 10 tot 20 jaar jonger gevoelen, of U zendt eenvoudig het leegte pakje terug en U krijgt Uw geld terug. Een speciale, dubbelsterke flesch met 48 Vi-Tabs kost weinig en de garantie deshermt U.

**Vi-Tabs**  
Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht

VERLOOFD  
Myrna M. Tweebloom  
en  
Rudolf A. F. Overmeer  
2 Februari 1958

**Heineken's Bier**  
die vorstelijke verfrissing!  
Overal het meest getapt!

Met dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van ons zoonje en broertje  
**Kenneth George Anthony**  
A. M. R. G. Bodeutsch  
E. J. Bodeutsch-Marselia  
Ingrid  
Alfonso  
Yvette  
Roedweg 204  
Tijdelijk Sanatorium  
kamer 1  
2-2-58



Het moment waarop Prinses Beatrix, in een open auto naast Z. Exc. de gouverneur gezeten, haar zegetocht naar Willemstad aanvangt.

## PIET BREUSERS wegens 30-jarige gouvernementsdienst gehuldigd

Willemstad. — De heer P. H. J. Breusers, die zaterdag de dag herdacht waarop hij 30 jaar geleden in dienst van het gouvernement trad, werd des morgens aangenaam verrast door het bezoek van de Minister van Verkeer en Vervoer, de heer F. Beaujon.

Tegen 10 uur was de postfamilie in de directeurskamer vergaderd om de jubilaris te huldigen.

Als eerste spreker nam de heer W. A. A. Gollo, Postdirecteur van Curacao, het woord. Hij feliciteerde de jubilaris met de bereikte mijlpaal, illustreerde zijn loopbaan van ambitieuze jongeling tot capabel leider en bood namens het personeel een bloemstuk van dertig anjers en nog andere praktische geschenken aan, welke door de jubilaris met grote dankbaarheid werden aanvaard. Hij besloot het gezelschap uit te nodigen een driewerf hoera aan te heffen.

Hierna sprak de chef administratie de heer A. A. Capello, die deze verjaardag schetste als een van het Hoofd van een familie met name de Postfamilie. Ook hij memoreerde wat zoal door de jubilaris tot stand was gebracht en beëindigde zijn toespraak met de bede dat God de jubilaris nog in lengte van dagen mocht blijven bijstaan.

Namens de postdienst van Aruba werd een bloemenmand aangeboden welk geschenk vergezeld werd van een telegrafische gelukwens.

De Jubilaris die door al deze huldigtugingen zichtbaar ontroerd was, dankte allen voor hun blijk van aanhankelijkheid. Hij dankte voor de mooie cadeaux, doch legde er de nadruk op, dat de goede geest van samenwerking voor hem het schoonste geschenk betekende. Hij gaf een korte samenvatting van de groei van de Post gedurende de laatste twee decennia en nodigde allen uit zondag tussen 10 en 12 uur enkele aangename ogenblikken in een der postvertrekken te komen doorbrengen.

Na een warm applaus werd champagne geschonken en een eenvoudig koud buffet door het personeel aangeboden.

**„CINELANDIA”** HEDEN MAANDAG 3 FEBRUARI OM 7.00 en 9.00 N.M.  
Een zeer boeiende Mexikaanse film geladen met actie en avontuur, met: **FERNANDO CASANOVA - PERLA AGUILAR** in: **„EL AGUILA NEGRA”** (Geheel in het Spaans).  
Hij vocht als een wilde tegen de onderdrukkers van zijn dorpje... Hij was de beschermengel der armen! Een zeer pakkende filmproduct waar in gevechten en actie!  
Fls. 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang.

**„R O X Y”** HEDEN MAANDAG 3 FEBRUARI GEEN FILMVOORSTELLING  
DINSDAG 4 en WOENSDAG 5 OM 7.00 en 9.00 N.M. — PREMIERE van een vrolijke operette film... Een Duits filmproduct vol vermaak in schitterende KLEUREN, met: **GEROGE GUTARY - WILLY FRITSCH - EVA CRUWELL - GERHARD RIJDMANN - CLAUDE FARELL** in: **„TROUBADOUR DER LIEFDE”** (LIEBE IST JA NUR EIN MARCHEN) (In het Duits met Hollandse tekst).  
Een kostelijke liefde's operette vol muziek, zang en schoonheid opgenomen in schitterende kleuren!  
Fls. 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang.

**NORGE KWALITEIT EEN EEUWIGHEID!**  
NORGE IJSKAST NORGE WASMACHINE

Een ijskast is een onmisbaar apparaat in de tropen. U hebt hem dag en nacht nodig! Kwaliteit is hier een eerste vereiste... Koop daarom een Norge ijskast.

Zowel de wringer als de automatische modellen genieten overal voorkeur. Norge is populair, want een Norge product is goed en... goedkoop!

10% VOOR CONTANTE BETALING OF GEMAKKELIJKE VOORWAARDEN

**C.T.C. Metropolis - C.T.C. Otrabanda**  
Heerenstraat Tel. 11916 Roedweg Tel. 23587

**EILANDSRAADVERKIEZING CURACAO**  
Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 7 van het Kiesreglement wordt hierbij ter openbare kennis gebracht dat de kiezerslijst 1958 op heden is vastgesteld en van 2 februari tot en met 15 maart 1958 ten burele van het Bevolkingsregister voor een ieder ter inzage is nedergelegd.

Curacao, 1 februari 1958.  
Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,  
Het Hoofd van de afd. B.S., B. & V.,  
**A. L. HOLLANDER**

**EILANDGEBIED CURACAO OPENBARE INSCHRIJVING**  
Ten Bestuurskantore, Scharloeweg 35, worden vóór 6 maart 1958, te 11 uur v.m. aanbiedingen ingewacht voor het leveren van **BINNEN- EN BUITENBANDEN T.B.V. HET MAGAZIJN D.O.W.**

De opening van de biljetten geschiedt in het openbaar op dezelfde datum te 11 uur op het Bestuurskantoor, Scharloeweg 35, te Curacao. Een omschrijving, waarin de specificatie alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is verkrijgbaar ten Bestuurskantore.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,  
ir. H. de Kiewit.

**KVP-gastsprekers op AVP-vergadering?**  
Willemstad. — Naar aanleiding van de geruchten als zou op een openbare vergadering van de Arubaanse Volks Partij, welke naar alle waarschijnlijkheid op Curacao zal worden gehouden i.v.m. het vergaderverbod op Aruba, ook leden van de K.V.P. als gastsprekers zullen optreden, deelde de heer E. J. Morkos, voorzitter van de K.V.P., ons desgevraagd mede, van niets af te weten.  
Het bestuur van de K.V.P. heeft geen uitnodiging of verzoek van de zijde van de A.V.P. hiertoe ontvangen.

Teneinde onze adverteerders de gróóste mogelijk service te geven maakt de advertentie afdeling van de **AMIGOE DI CURACAO** bekend dat met ingang van 1 FEBRUARI 1958 al haar advertenties zullen worden ingewacht via het reclame bureau **CURACAO'S ALGEMEEN RECLAME - ADVIES BUREAU CARAB N.V.** Middenstraat 4 Tel. 12853

U kunt dan **KOSTELOOS** gebruik maken van deskundige verzorging van

- begroting Uwer reclamecampagne
- opmaak teksten van Uw advertenties
- layouts
- doorgeven van Uw advertentie opdrachten
- verzamelen en controleren van Uw bewijsnummers
- splitsen of groeperen van het factuurbedrag volgens Uw speciale wensen

De advertentie tarieven zijn **DEZELFDE** gebleven:

Cfl. 1.50 per kolom/centimeter met een korting van 5% per maand **OP IEDERE GEPLAATSTE 100 KOLOM/CM PER MAAND** met een maximum korting van 30% (meer dan 600 kol/cm per maand).

Wij zijn er van overtuigd, dat wij hiermede tegemoet komen aan een behoefte van onze adverteerders om hun reclame op de meest succesvolle manier in de **AMIGOE DI CURACAO** te besteden.

Profiteert hiervan en adverteert op verantwoorde wijze in de **AMIGOE DI CURACAO**, het blad, thans gelezen door 5200 Antilliaanse ingezetenen, met een steeds groeiende oplage.

**Belt dus voor Uw advertentie opdrachten tel. 12853.**



# Enkele aantekeningen op het bevel tot uitzetting van A. de Wit

## Organieke regeling en Noodwet

Het tijdvak 1936-1951 is voor de kennis van de rechtspositie van Nederlanders en Surinamers in de Antillen van zeer grote betekenis.

Dit is het tijdvak, waarin de voorbereidingen tot de definitieve rechtsorde tot stand zijn gekomen.

Om de thans bestaande regelingen te kunnen begrijpen, moeten wij zien in de tijd waarin zij tot stand zijn gekomen.

Ik hoop binnen afzienbare tijd ons bestuursstelsel grondig te bespreken, alsdan zal ik deze belangrijke periode uit onze staatkundige geschiedenis uitvoerig behandelen. Hier zij kort aangegeven, dat de periode 1936-1951, aanvankelijk met een Staatsregeling, de wet van 23 april 1936 (Stb. 903 P.B. 1936 no. 105), welke beoogde meer zelfstandigheid te geven aan de in de kolonie Curaçao gevestigde organen. Deze Staatsregeling was een uitvoersel van de Grondwet van 1922, welke op haar beurt beoogde tegemoet te komen aan de in de bevolkingen der kolonies levende staatkundige verlangens. De eerste Staatsregeling die tot stand kwam (1925) was die van Ned. Indië. In vele opzichten werd zij ongelukkigwijls het model voor de Staatsregelingen voor de gebieden Curaçao en Suriname.

Dit alles terzijde latend, teken ik slechts aan, dat de Staatsregeling 1936 niet meer was dan een herziening van het Regeringsreglement van 1865. De bestuursinrichting van 1865 werd met enkele daarin aangebrachte wijzigingen gehandhaafd. De bevoegdheden, welke de Staatsregeling 1936 aan de plaatselijke bestuurs- en wetgevende organen toekende, hadden betrekking op de inwendige aangelegenheden. De inwendige aangelegenheden zouden wij tegenwoordig noemen: de landelijke of autonome bevoegdheden. Het spreekt van zelf dat in 1936 minder onder die term begrepen werd, maar de gedachtegang is dezelfde.

De Staatsregeling van 1936 bepaalde — met betrekking tot het onderwerp, dat ons bezighoudt — in artikel 6, dat de regelen nopens de toelating en vestiging in Curaçao, zomede die omtrent de uitzetting, voor zoveel nodig, bij algemene maatregel van bestuur, en overigens bij landsverordening worden vastgesteld.

Op het eerste gezicht lijkt dit op een afwijking van hetgeen bij het regeringsreglement van 1865 werd bepaald; in werkelijkheid is dit niet het geval. In het systeem van het regeringsreglement kon de Koning de materie aan zich trekken. Van belang is echter, dat op grond van de onderscheiding van inwendige en niet inwendige aangelegenheden uitdrukkelijk bij artikel 6 van de Staatsregeling werd bepaald, dat de materie eendeels bij algemene maatregel van bestuur, anderdeels bij verordening zou worden vastgesteld.

De memorie van toelichting op dit artikel luidt: „De regeling van de toelating en uitzetting raakt internationale verhoudingen en moet daarom; in navolging van art. 180 der Indische Staatsregeling, voor een deel aan de lokale wetgeving worden onttrokken.”

De regeling van de toelating en uitzetting bij algemene maatregel van bestuur kon dus slechts betrekking hebben op vreemdelingen, immers alleen dan raakt de regeling internationale verhoudingen.

De regeling van de toelating en uitzetting van Nederlanders was derhalve volgens de Staatsregeling van 1936 een zaak, welke de lokale wetgever bevoegd was te regelen, zoals de wetgever van het regeringsreglement van 1865 ter zake bevoegd was.

De Staatsregeling van 1936 bracht ten deze niet de minste wijziging, noch met betrekking tot de regeringsbevoegdheid, noch t.a.v. het reeds geregelde.

Op 10 december 1938 werd een ontwerp algemene maatregel van bestuur tot vaststelling van regelen nopens toelating en vestiging in Curaçao, zomede die omtrent de uitzetting van de Staten voor advies toegezonden. Op 2 maart 1939 brachten de Staten hierop een afwijzend advies uit. De gouverneur beantwoordde het advies bij brief van de 8ste januari 1940. Hangende het onderzoek der Staten brak de oorlog uit.

Het ontwerp algemene maatregel van bestuur was in vele opzichten merkwaardig; o.m. was het niet in overeenstemming met de memorie van toelichting op artikel 6 van de Staatsregeling, daar het uitputtend de toelating en de uitzetting regelde ook van Nederlanders. Verder hield het de bepaling in (art. 19) dat de in het gebiedsdeel gevestigden niet uitgezet konden worden, welke bepaling overeenkwam met die van art. 6 van de verordening van P.B. 1905 no. 14. Bij artikel 18 echter werd de gouverneur de bevoegdheid gegeven een vergunning tot vestiging in te trekken, na de

Raad van Bestuur te hebben gehoord, in het belang van de zedelijkheid, openbare orde en rust, in geval van armlastigheid of gepleegd misdrijf, bij een met redenen omklede beschikking.

Tengevolge van het verzet der Staten is deze algemene maatregel van bestuur niet tot stand gekomen voor het gebiedsdeel Curaçao, wel mutatis mutandis voor Suriname. Deze algemene maatregel van bestuur genaamd het Surinaams Toelatingsbesluit is voor Nederlanders ongunstiger; dan de verordening van P.B. 1905 no. 14 of de overeenkomstige verordening van 1916 van Suriname. Wel vinden wij in het Surinaams Toelatingsbesluit het domeinbeginsel terug inhoudende, dat wie zijn hoofdverblijf in het gebiedsdeel heeft niet uitgezet kan worden, maar aan de vestigingsvergunning kan door de gouverneur een einde gemaakt worden, waarop uitzetting volgt.

Vanaf 1905 tot 1945 werd de rechtspositie van Nederlanders beheerst door de verordeningen van 1905, 1906, de Algemene Bepalingen der wetgeving, het Regeringsreglement van 1865 en de Staatsregeling van 1936.

Op 7 februari 1945 verscheen in het Publicatieblad een Besluit van de gouverneur tot regeling van de toelating in Curaçao. Dit besluit werd genomen krachtens artikel 32 van de Staatsregeling 1936.

Artikel 1 van dit besluit luidt: „Behalve in het staatsdeel Curaçao geboren personen van Nederlandse nationaliteit, wordt niemand tot „verblijf” of „tijdelijk verblijf” in het staatsdeel Curaçao toegelaten zonder een voorafgaande vergunning, welke op Curaçao door of namens den Procureur-Generaal en op de overige eilanden, onder nadere goedkeuring van den Procureur-Generaal, door of namens den betrokken Gezaghebber is afgegeven.

Deze vergunning kan met het oog op de zedelijkheid, de openbare orde, publieke rust of veiligheid, of indien dit in het algemeen belang wenselijk is, worden geweigerd. Aan de vergunning tot verblijf of „tijdelijk verblijf” kunnen voorwaarden worden verbonden.”

Ik geloof niet dat iemand iets anders uit dit artikel kan lezen dan een regeling van de toelating. Wie reeds toegelaten is, kan niet nog eens toegelaten worden.

Na de datum van de in werking treding van het besluit, moesten alle personen, die de Nederlandse nationaliteit niet hadden, een toelatingsvergunning vooraf verkrijgen hebben, om tot het gebiedsdeel te worden toegelaten. Op dat moment hadden allen, die reeds tot verblijf waren toegelaten een toelatingsvergunning en hadden dus geen nieuwe nodig. Zij, die geen toelatingsvergunning nodig hadden waren: o.m. 1o. Nederlanders in Curaçao sedert 18 maanden woonachtig, of hier verblijvende 18 maanden te voren in Nederland, Suriname of Ned.-Indië gewoond hadden; 2o. Personen die binnen Curaçao een betrekking hadden door het Bestuur of door de Nederlandse regering hun opgedragen; 3o. de in het gebiedsdeel gevestigde vreemdelingen.

Ik ben van mening, dat onder de in artikel 1 van het besluit uitdrukkelijk genoemde personen van Nederlandse nationaliteit in het gebiedsdeel geboren, ook begrepen moeten worden: de Nederlandse onderdanen, oft andere hoofde dan het Nederlandschap, voorts dat onder het sub 1 hierboven genoemde, ook deze Nederlandse onderdanen moeten worden begrepen.

Het besluit van P.B. 1945 no. 27 regelt niet alleen de toelating tot Curaçao. In artikel 3 wordt ook gesproken over uitzetting. Dit artikel luidt:

„De in artikel 1 vermelde personen, die in het staatsdeel tot verblijf of tijdelijk verblijf zijn toegelaten en wier verblijf met het oog op de zedelijkheid, de openbare orde of publieke rust, de veiligheid of het algemeen belang niet wenselijk wordt geacht, moeten op bevel, of het eiland Curaçao van de Procureur-Generaal en op de andere eilanden van de Gezaghebber, het staatsdeel of een bepaald gedeelte daarvan verlaten binnen den bij het bevel gestelden termijn, met verbod in dit staatsdeel of in een bepaald gedeelte daarvan terug te keren; den betrokkene wordt zoo noodig een behoorlijke termijn gelaten om orde op zijn zaken te stellen.”

Dit artikel verdient de meest ernstige aandacht, want indien ooit in een wet een duistere bepaling werd opgenomen, dan is het wel artikel 3 van P.B. 1945 no. 27. Vele vragen doen om: o.m. Was het de bedoeling met dit artikel verandering te brengen in de rechtspositie van Nederlanders in de Antillen?

Om de strekking van dit artikel te begrijpen is het noodzakelijk na te gaan op wie het van toepassing is. De vraag: Wie vallen onder artikel 3 van P.B. 1945 no. 27 is lang niet gemakkelijk te beantwoorden, omdat de tekst onduidelijk is, en de om-

standigheden voor welke besluit gemaakt is tot de meest strikte interpretatie nopen.

De personen die volgens de tekst van dit artikel bestreken worden zijn: „De in artikel 1 vermelde personen, die in het staatsdeel tot verblijf of tijdelijk verblijf zijn toegelaten en wier verblijf met het oog op de zedelijkheid „enz. enz. niet wenselijk wordt geacht.

Slaan wij artikel 1 op dan zien wij, dat de personen die vermeld worden alleen zijn: de in het staatsdeel Curaçao geboren personen van Nederlandse nationaliteit. Andere personen worden niet vermeld. Maar deze in artikel 1 vermelde personen vallen juist niet onder de bepalingen van het besluit van P.B. 1945 no. 27!

Dit schept een enorme puzzel voor de tengevolge van dit artikel te nemen maatregelen, Inplaats van: „De in artikel 1 vermelde personen” moeten wij dus lezen: „De niet in artikel 1 vermelde personen”. Maar is het geoorloofd, waar de tekst positief luidt haar negatief te lezen? Veiliger lijkt het mij te lezen: „De in artikel 1 bedoelde personen”. En nu wordt het noodzakelijk de bedoeling van artikel 1 en van het gehele besluit, alsmede van de omstandigheden waaronder het tot stand is gekomen en van de bepalingen waarop het berust na te gaan.

„De in artikel 1 vermelde (lees: bedoelde) personen, die in het staatsdeel tot verblijf of tijdelijk verblijf zijn toegelaten” zijn zoals uit artikel 1 blijkt, die personen die op grond van de bepaling van dit artikel toegelaten zijn tot verblijf of tijdelijk verblijf. De voordien in het staatsdeel Curaçao gevestigden vallen dus niet onder artikel 3 van het besluit van 1945 no. 27.

Alzo heeft de verwijzing naar artikel 1 zin. Hierdoor wordt het niet eens nodig terug te vallen op het beginsel van art. 3 en 4 der Algemene Bepalingen der Wetgeving.

Over de rechtspositie van Nederlanders, die vóór de inwerkingtreding van P.B. 1945 no. 27 in het staatsdeel Curaçao gevestigd waren, bestaat ten deze niet de minste twijfel. Zij kunnen op grond van dit besluit niet uitgezet worden, omdat dit besluit deze mogelijkheid niet heeft geschapen en niet heeft kunnen scheppen. Ik laat zelfs buiten bespreking de in de verordeningen van 1905/1906 verankerde positie van Nederlanders.

Wie vallen nu onder artikel 3 van P.B. 1945 no. 27? M.a.w. wie kunnen ingevolge dit Besluit uitgezet worden? Deze vraag kan rechteus niet worden beantwoord zonder een antwoord op de vraag: Of de verordening van P.B. 1905 no. 14 naast het Besluit van P.B. 1945 no. 27 is blijven voortbestaan, en hoe dit mogelijk is? Ik kan de vraag nog anders stellen: Kon het Besluit van P.B. 1945 no. 27 rechteus genomen worden?

## Geen kernontploffing na neerstorten van vliegtuigen

New York. — Volgens het Amerikaanse tijdschrift „Time” zijn in tegenstelling tot eerdere berichten tenminste vier Amerikaanse vliegtuigen met atoomwapens neerstort, zonder dat er een kernontploffing ontstond.

De luchtmacht heeft onlangs melding gemaakt van het neerstorten van een vliegtuig met een atoombom, zonder dat deze tot ontploffing kwam.

Het tijdschrift noemt de plaatsen waar de ongelukken zouden zijn gebeurd.

den, terwijl de materie van de toelating en uitzetting wettelijk geregeld was? en de vraag die nu volgt is eveneens gerechtvaardigd: Is het Besluit van P.B. 1945 no. 27 alleen voor bijzondere omstandigheden gemaakt?

Allereerst wie vallen onder het uitzettings-artikel 3 van P.B. 1945 no. 27?

Ingevolge de door mij leesbaar gemaakte tekst: Alle personen, die na de inwerkingtreding van P.B. 1945 no. 27 tot tijdelijk dan wel verblijf zijn toegelaten, dit in verband gezien met artikel 1 van dat besluit. En nu de personen met name genoemd. Het is om te rillen.

(Wordt vervolgd)

Mr. dr. M. F. Da Costa Gomez.

# Europa is niet honkbal-minded

## Mag het Nederlandse team straks naar AMERIKA?

Honkbal (baseball) is en blijft in Europa toch wel een uiterst bescheiden ak van sport. Wat dat betreft is de wijze, waarop het Europese voetbal in Amerika wordt begend, frappant. Men kan er ten overvloede nog iets uit leren, dat tenslotte niet alles geschikt is voor export. De mensen in de vele en vele landen immers zijn in hun reacties op tal van dingen termate verschillend, dat export vaak een hachelijk avontuur wordt.

Het honkbalspel, blijft in Europa beperkt tot Nederland, België, West Duitsland, Italië en Spanje, maar ook in deze landen kan honkbal onmogelijk worden gerekend tot de bloeiende takken van sport. Het lijkt zelfs daar een vrij armetierig bestaan in soms zelfs slechts enkele steden.

Het beste bewijs daarvan levert Nederland, dat toch toonaangevend is in Europa. In de zuidelijke, oostelijke en noordelijke provincies weet men ternaauwernood, hoe honkbal moet worden gespeeld. Alleen voetbalclubs in de streek tussen Amsterdam en Rotterdam via Utrecht en Haarlem interesseren zich voor het spel om de voetballers in de zomermaanden aangenaam bezig te houden in clubverband. De groei voltrekt zich uiterst langzaam, want het heeft zeer lang geduurd, alvorens men bijvoorbeeld te Rotterdam het voorbeeld ging volgen, dat Amsterdam en Haarlem reeds zo lang hadden gegeven. En schoorvoetend heeft men thans ook te Eindhoven de knuppel ter hand genomen.

Honkbal „doet” het niet. Niet in Nederland en niet in Europa. Dat mogen wij thans wel vaststellen, want de publieke belangstelling blijft uiterst gering en de bonden zijn in de genoemde landen dan ook bepaald noodlijdend. In nauw verband hiermede staat ongetwijfeld het feit, dat er voortdurend strubbelingen zijn in de Ned. Honkbal Bond. Er is nog geen bestuur en er is ook nog geen technische commissie geweest, die het de leden naar de zin heeft kunnen maken. Ontelbaar bijna is het aantal bestuursleden, dat in de loop der jaren kwaad is weg gelopen en ook op dit ogenblik is er weer een bestuurscrisis. Een vrij ernstige crisis zelfs, want voorzitter Beets, die reeds geruime tijd met ijver het spel heeft gepropageerd en zijn bond ook wel aanzien heeft gegeven door zijn gewaardeerde optreden in het Nederlands Olympisch Comité, heeft nu ook het moede hoofd in de schoot gelegd en is heengegaan.



Het aantal mensen, dat voor federatie en aanvaardbaar is, blijkbaar evenmin. Een speciale commissie, met aan het hoofd de bekende internationale Aan Urbanus, is op pad gegaan om kandidaten te zoeken en zij hebben inderdaad iemand gevonden, aan wie de districten hun steun en stem in de algemene vergadering hebben toegezegd. De nieuwe voorzitter wordt dan de Amsterdamse arts Posthumus. Een onbekende in de honkbal sport, maar geen onbekende in de sportwereld. Immers, de heer Posthumus was enkele jaren geleden reeds voorzitter van de Boksbond en nu kan men hem altijd vinden bij de wedstrijden van de voetbalclub Ajax, waaraan hij als medisch adviseur is verbonden. Dezelfde functie nam hij geruime tijd waar bij het Nederlands voetbal-eifal.

In de heer Posthumus hoopt de honkbalbond nu een man te hebben gevonden met organisatie talent. Een man bovendien, die kersvers en dus onbevooroordeeld de talrijke problemen tegemoet kan treden, waarmee de bond herhaaldelijk wordt geconfronteerd. Er is daarbij een zeer groot probleem, dat trouwens voor de bond geheel nieuw is. Aan Nederland is namelijk opgedragen de organisatie van het Europese kampioenschap en men heeft deze opdracht ook aanvaard.

Op zichzelf klinkt het vrij logisch, dat het land met twee Euro-

pese titels het nieuwe kampioenschap gaat organiseren. In andere takken van sport is dat doorgaans de beloning voor een internationaal kampioenschap en stelt men het bovendien buitengewoon op prijs. De bond namelijk, die de organisatie van een dergelijk toernooi ter hand mag nemen, wordt er gewoonlijk financieel heel wat wijzer en sterker van!

Niet echter aldus in de honkbal sport. Italië is een keer het toneel van de strijd geweest en nog steeds zucht men daar onder de last van een groot financieel tekort. West Duitsland, daarvan geschrokken, woekerde vorig jaar dermate met de geldelijke middelen, dat de spelers zelfs geen behoorlijk onderdak kregen en het toernooi een janboel werd. Geen wonder derhalve, dat de animo voor de organisatie in 1958 nu niet bepaald groot was. Spanje durfde de niet, Italië en West Duitsland werden al draaierig, als zij er aan dachten en er bleven aldus over België en Nederland. Voor de Belgen had een en ander een pikant bij-smaakje. Vorig jaar eindigden zij als tweede achter Nederland en dat geschiedde trouwens reeds voor de tweede maal. Nu mag, zoals bekend, de Europese kampioen in Amerika deelnemen aan het wereldkampioenschap. Minder bekend is echter vermoedelijk, dat indien er geen wedstrijd worden gehouden om de Europese titel en er dus ook geen kampioen is, nummer twee van het voorgaande jaar naar Amerika mag gaan. Men kan daarom gemakkelijk begrijpen, dat België totaal niets voelde voor de organisatie van het Europese toernooi, nu drie van de vier andere landen reeds te kennen hadden gegeven, dat zij vorstelijk bedankten voor de twiifelachtige eer.

De Belgen kenden zeer goed de benarde situatie in Nederland en rekenden er op, dat dus ook nummer vier verstek zou moeten laten gaan, waardoor zij, de Belgen, hun recht zouden kunnen opeisen voor de reis naar Amerika.

## Handige oplossing

De man, die al deze afweer en heimelijke plannen doorkruiste met een handige oplossing, was de Italiaanse president van de Europese federatie. De moeilijkheden in de vijf landen waren bij de organisatie van het toernooi louter en alleen van geldelijke aard. De organisator was namelijk verplicht de reis- en verblijfskosten van de deelnemende landen te betalen en daartoe nu was niemand in staat. Zelfs en voor!

Nederland niet. De president nu zag in, dat het reglement met betrekking tot het Europese toernooi in feite niet deugde, doordat de praktijk onmogelijk in overeenstemming kon worden gebracht met de theorie. De president begreep, dat indien er in 1958 geen toernooi zou zijn, er vermoedelijk nooit meer een zou komen, aangezien er geen tekenen waren, die konden wijzen in de richting van enige verbetering in de financiële toestand van de bonden.

Toen dan ook in de vergadering van de federatie, die te Amsterdam werd gehouden, het punt „kampioenstoernooi 1958” uitgeput scheen, bracht de president plotseling een voorstel tot wijziging van het reglement ter tafel. Een wijziging, waarbij werd bepaald, dat deelnemers aan het Europese toernooi hun eigen kosten zouden moeten dragen. En terwijl de afgevaardigden, volkomen overrompeld, nog met open monden van verbazing elkaar zaten aan te kijken, gaf de president te kennen, dat Nederland als tweevoudig kampioen wel het eerst in aanmerking kwam voor de organisatie van het toernooi onder het nieuwe reglement.

Het lijkt geen twijfel, dat Amsterdam en/of Haarlem het terrein worden van de strijd in dit jaar, ofschoon er te dien aanzien nog geen beslissing is genomen. Wel hebben Spanje, Italië, Duitsland en België reeds de toezegging gedaan, dat zij aan het toernooi zullen deelnemen.

De Nederlandse Honkbalbond zal zich nu in verbinding moeten stellen met de Voetbalbond, aangezien er nu eenmaal honkbal wordt gespeeld op voetbalvelden. Eer er een datum voor het toernooi kan worden bepaald, moet men weten, wanneer men over een veld kan beschikken. Dat zou kunnen gebeuren te Amsterdam bij Ajax of in het Olympisch stadion, maar het hangt er natuurlijk van af, wat Ajax en het stadion zelf voor zomerplannen hebben. En nu is het stellig voor de lezer niet moeilijk vast te stellen, dat de nieuwe voorzitter van de honkbalbond een schitterende entree heeft en zijn bond gemakkelijker dan w'e ook een zeer belangrijke dienst kan bewijzen!

B. M. Schilperoord.

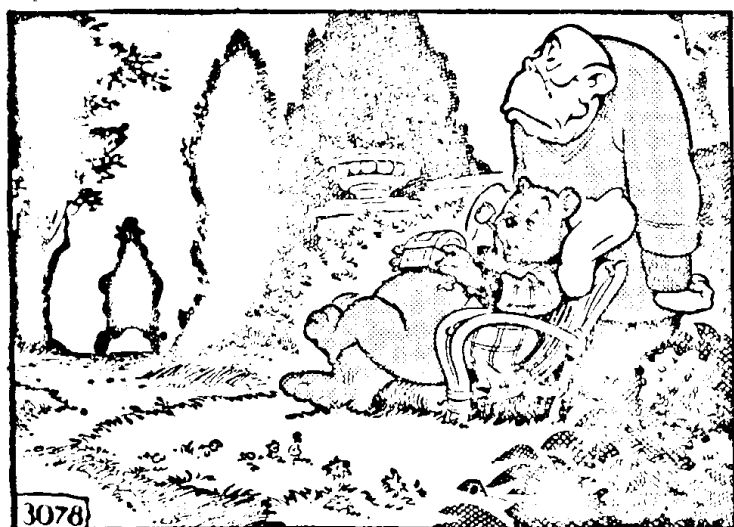
## Plan-Colombo voor Afrika

Londen. — De commissie voor technische samenwerking van Afrika ten-zuiden-van-de-Sahara heeft te Londen officieel een plan-Colombo voor Afrika bekendgemaakt, dat de ontwikkeling van technische steunverlening aan de landen ten zuiden van de Sahara ten deel heeft. In de commissie zijn acht regeringen vertegenwoordigd, n.l. die van België, Rhodesia, Nyassaland, Frankrijk, Ghana, Liberia, Portugal, het Verenigd Koninkrijk en de unie van Zuid-Afrika. In een uitgegeven communiqué wordt gezegd, dat de aangesloten landen besloten hebben een stichting op te richten voor wederzijdse steun in Afrika ten zuiden van de Sahara (FAMA), welke stichting ten doel heeft het verlenen van technische steun in het gebied te vergemakkelijken, met name door het zenden van deskundigen, onderwijzers of adviseurs, door personeelsopleiding en het verstrekken van materiaal voor scholing en onderwijs.

Ook landen in Afrika ten zuiden van de Sahara, die niet bij de commissie zijn aangesloten zullen van de door bemiddeling van de FAMA te verlenen steun kunnen profiteren en andere regeringen en internationale organen zullen een beroep op de diensten van de FAMA kunnen doen. Het plan zal officieel worden bekendgemaakt in een buitengewone bijeenkomst van de commissie, die op 19 en 20 februari a.s. te Accra zal worden gehouden.

Londen. — In het Engelse graafschap Hants is op een weggetje achter een autofabriek het lijk van een 16-jarig meisje ontdekt. Het slachtoffer bleek te zijn geworpd.

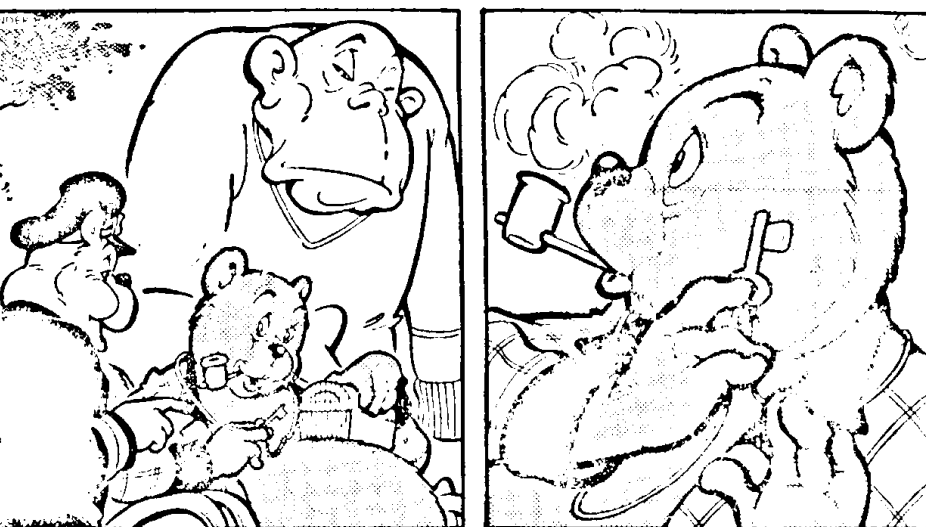
# Heer Bommel en de Achtgever



3078. Heer Bommel zat in de tuin van slot Bommelstein van het voorjaarszonnetje te genieten. Achter zijn stoel stond I Oen waakzaam naar het kistje te kijken, dat zijn meester op de knieën had. „De schatten zijn weer terug”, prevelde heer Ollie. „Het strijd gekost, maar ze zijn er weer. De vraag is nu: Wat gaan we er mee doen?”

„Tot Uw orders”, zei de dienaar opletend. „Ik heb geen orders!” zei heer Bommel geprikkeld. „Dat is het juist. Het is wel leuk om opperschattbewaarder te zijn maar wat heb ik er aan als ik niet weet wat ik met die schatten doen moet? Alleen maar zorgen, als je begrijpt, wat ik bedoel.”

Het geluid van voetstappen op het pad deed hem opkijken. Het was commissaris Bas die daar naderde. De hooggeplaatste politiebeambte had een list bedacht; dat was te zien aan de glimlach die zijn gelaat verlevendigde en het was te horen aan de opgewekte klank in zijn



stem toen hij zei: „Goede middag, meneer Bommel! Mooi weerje wat?”

„Erg mooi, ja,” zei heer Ollie verrast. „En wat een mooi sleuteltje hebt U daar om de hals!” hernam de ambtenaar.

„Vindt U?” vroeg heer Bommel. Hij herademde en stak het instrumentje trots omhoog.

„Ach ja, het is heel mooi”, gaf hij toe. „Oosters smeedwerk, ziet U wel? Echt iets voor iemand van stand — maar ja, het is dan ook voor een opperschattbewaarder.”

„Hé, wat interessant”, riep de politiefchef gemaakt lachend. „Mag ik hem eens van dichtbij zien?”

„Zeker”, zei heer Ollie, „wacht, ik zal..... hm..... ik bedoel, U kunt hem zo wel zien, bedoel ik. Ik houd hem liever om de hals, als U begrijpt, wat ik bedoel.”

„Dat was een tegenvaller voor de heer Bas.



## SOWJET-LETTERKUNDE

# Verscherping van de partij-invloed?

## Gevolgen van de veroordeling

(Bijzondere correspondentie)

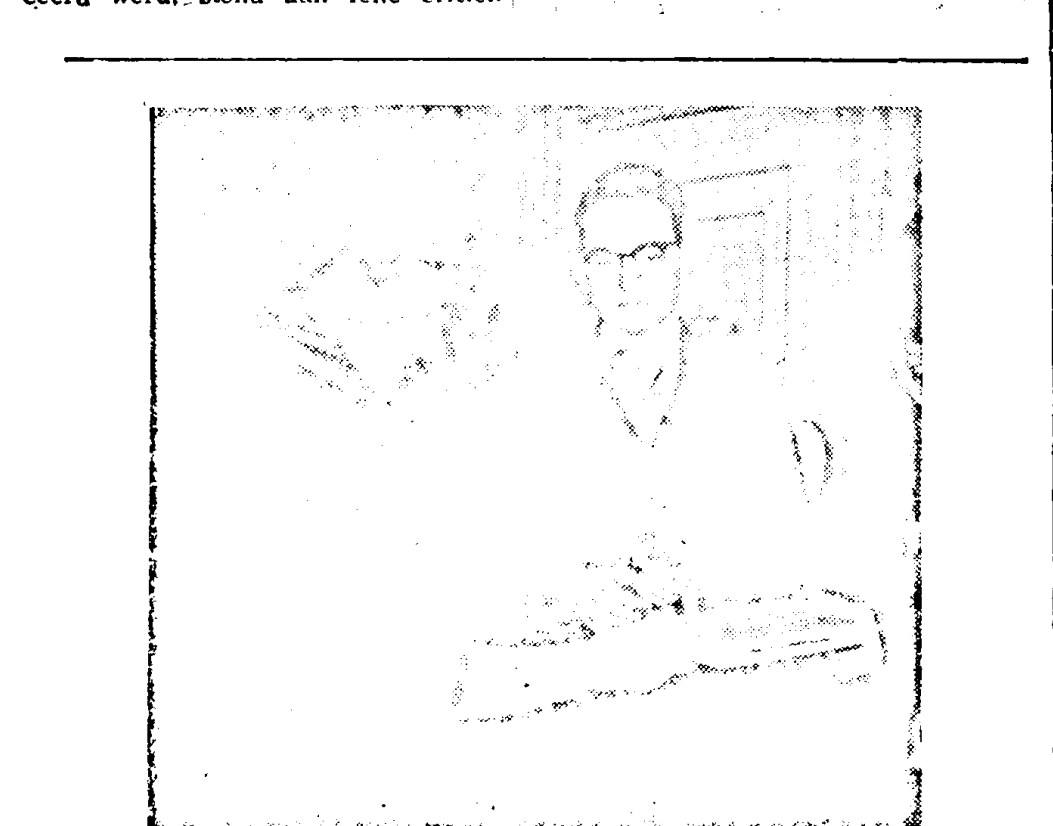
Toen de Malenkow-groep door de knieën ging hebben alle schrijvers van naam het klagen gespeeld en het zwijgen aan toe te doen. Niettemin kon men in de literaire bladen lezen dat o.m. de schrijvers van Moskou de maatregelen om de „sectantengroep van Malenkow, Kaganowitsj en Molotow, versierd door de streber „Kwlow“, ten val te brengen van harte steunden. „De schrijvers van Moskou“ is in de eerste plaats de wijdere naam voor de secretarissen van het partijcomité in de Moskouse sectie van de schrijversbond. Dan worden daarmee de namen gedeeltelijk een aantal kleine guren die er op een gegeven moment voor te vinden waren om van hun stoel op te staan en de mening van de partij krachtig bij te vallen. Naast berichten over dergelijke acclamaties brachten de literaire bladen in verband met het zijnen van Malenkow c.s. ook het bekende soort anonieme hoofdstukjes, die kennelijk direct door partijkringen geïnspireerd zijn en dagen van hoogspanning markeren. Men zag ze na Stalins dood, na Beria's liquidatie, na Hongarije en zo ook nu. „Het helden-waard van zijn partij, wij zijn trots op jou, partij!“ heten twee artikelen die de val van Malenkow c.s. beelden. Daarin werd met eentonig geweld gemeld op het feit dat het volk het communisme bouwde en dat de partij daarbij voorraat en de grote taken aanwist. Partij en volk zijn onoverbreikbaar met elkaar verbonden en nagenoeg identiek. Wie partij zegt, zegt volk.

Een tweede vaste punt in deze opstellen is de goed gespeelde verontwaardiging over de anti-partijtroepen, gevolgd door de trots en de diepe dankbaarheid dat de partij deze elementen die de belangen van het volk wilden schaden, op tijd weet te ontmaskeren. Malenkow en Sjepljow worden extra gecritiseerd omdat zij ook op literair terrein hun verdelende invloed hebben doen gelden.

Malenkow is de inderdaad onmeestervende uitvinder van wat men noemt de „typische“ gedachte van de held in de literatuur. Gevoel, held, „typisch“ zijn onstandig schreef — die typisch is voor het Sowjet-leven omdat hij gemiddeld is naar de doorsnee maar juist omdat hij al die gelukkige elementen in zich verenigt die kenschetsend zijn voor de Sovjet-mens. In optima forma welke zijn gedeeltelijk nog in statu nascendi bevindt. De Kafka-achtige ideeënbeeld waarvan niemand wist hoe het er uit zag maar dat iedereen als een nagenoeg volmaakt exemplaar op een vast stuk zand, in de ijsdaad door middel van het onverzienlijk leger der critici een ware „terreur“ uitgeoefend. En nog, want Malenkow heeft eigenlijk alleen maar een naam gegeven aan het fundamentele principe van het nog altijd oppermachtige socialistisch-realistische denken over de grote sociale taken, over de successen in industrie en landbouw en over de onoverwinnelijke helden van de arbeid met het doel het volk daarvoor enthousiast te maken. Men begrijpt derhalve niet wat Malenkow verweten wordt als men zijn „typische“ over zijn vulgaire stellingen van het „typische“.

Evenmin is het duidelijk wat Sjepljow verweten wordt. Hij zou zich in zijn lezingen over de kunst en de literatuur hebben schuldig gemaakt aan heulen met ongehoorde stromingen in de kunst. Leest men echter zijn betogen dan blijkt het te fulminanten tegen de abstracte kunst tegen de hand over de hand toenemende mode van pessimisme in de eigen literatuur en kunst en hij blijkt op het laatste een verklaard voorstander van het socialistisch-realistisme. Hij stelt alleen dat men dit niet mag hanteren als een proclamaasje om alles wat niet in de van te voren bepaalde maat-saven past, hardnekkig te gaan bijvullen. Maar dat soort „liberalisme“ verkondigt iedere kampioen van het socialistisch-realistisme.

Misschien zou men Malenkow en Sjepljow kunnen vergelijken met de konijnen die zoals de Sowjet-anecdotes het wil tijdens een vervolging van de kamelen uitweken naar Polen en die op de opmerking dat zij geen kamelen waren, angstig zeiden: „breng dat ze maar een aan hun verstand“. Het kan echter ook zijn dat hier niet slechts sprake is van het gebruikelijke afgeven op de zondebok maar dat hier werkelijk een devotie lijn gevolgd wordt die een terugkeer beoogt naar de Zjdanow-periode toen niet alleen een leger van partij-critici voor de beginselen van het socialistisch-realistisme waakte maar iedere uiting van non-conformisme radicaal de kop werd ingedrukt. De veroordelingen op het midden mel gehouden derde plenum van de schrijversbond wezen reeds in die richting. Op dit plenum werd het blad waarvan Simonow hoofdredacteur is (de nieuwe wereld) scherp veroordeeld wegens zijn publicaties van de laatste tijd. Men weet dat hierin Doedintsew's sensationele roman gepubliceerd is. Ook het tijdschrift Moskva waarin o.m. Simonow's verhaal over de oude sol „at“ — eerder in dit blad besproken — gepubliceerd werd, stond aan felle kritiek.



H.M. Koningin Juliana ontving op het paleis Soestdijk een deputatie van Wageningen studenten, die H.M. de Koningin de studenten-almanak kwamen aanbieden. Op de foto: de voorzitter van de commissie van de redactie van de almanak, de heer H. Vermeulen, tijdens het aanbieden.

bloot. Tenslotte viel ook het zwaard over de bundel Literair Moskou, waarin een aantal zijn pessimistische en nihilistische verhalen en gedichten zijn opgenomen die ook in dit blad reeds besproken werden.

Het gevolg van zo'n veroordeling kan inruiken zijn voor de betrokken schrijvers: de schrijversbond kan bijvoorbeeld zonder meer de redacties van genoemde tijdschriften afzetten als in de eerstvolgende nummers niet de gewenste koers gevat wordt. De beschuldiging voor een terugkeer naar de Zjdanow-periode wordt nog versterkt door het feit dat de partij maar al te goed weet dat de revolutie in Hongarije voor een groot deel het werk van de schrijvers was. „Het liberalisme waarmee de schrijft over successen van het van de literatuur, heeft er toe geleid dat een deel van de schrijvers ontzettende schade aan het ideologisch werk in Hongarije heeft toegebracht en de contra-revolutie heeft bevorderd.“ Zo kan men lezen in het juli-nummer van Kommunist, het officiële orgaan van de partij in de Sowjet-Unie. Hetzelfde nummer rapporteert ook woorden van Khroesjtsjev die zich misprijzend uitliet over lieden die de literatuur van de rechte weg afhielden en het lasterlijke etikette „opklapper“ een ieder opklapten die schrijft over successen van het volk behaald onder leiding van de partij. Dit is kennelijk gericht tegen de minachting die verschillende Sowjet-auteurs tegenwoordig aan de dag leggen voor wat zij smadelijk noemen „kolchose-romans“ en „industrie-romans“. Hiertegen is staan inderdaad steeds weer schrijvers en ook critici op die hun eigen themas en opvattingen van zich af willen schrijven, hun hart willen uitstorten en vooral eerlijk wensen te zijn. Het ontmoedigende is dat ook Khroesjtsjev c.s. voorgave dat zij eerlijkheid wensen: opklappen — heeft Khroesjtsjev gezegd — is inderdaad een schadelijk zaak, maar, zo voegt hij er onmiddellijk aan toe, zij die de partij toegewijde schrijvers opklappen noemen, schieten op de eigen soldaten. De partij heet ook de vrijheid van de kunstenaar voor te staan. Men kan het in het reeds genoemde juli-nummer van Kommunist lezen: „De kunstenaar schept bij ons vrij wat zijn hart hem ingeeft, maar de harten van de kunstenaars behoren aan de partij, aan het volk“.

**Damesteam achter tegen Roemenië**

Te Zeist is onder grote publieke belangstelling de dames schaakwedstrijd Nederland-Roemenië begonnen. Na de eerste avond had Nederland een 2-0 achterstand. De uitslagen waren: M.-v. Heemskerk-Maria Pogorovici 0-1, mev. A. J. van Aalst-Margareta Teodorescu 0-1. De wedstrijd wordt op donderdagavond 28 september a.s. te Utrecht voortgezet.

**Van der Pluym in sprint geklopt**

In het Belgische Heist op den Berg te een wedstrijd voor professionals over 175 km gehouden, waaraan ook enkele Nederlanders hebben deelgenomen. Van der Pluym en Smits, die tot het einde in de kopgroep zaten, werden in de sprint resp. 8e en 18e. Winnaar werd de Belg van Gompel, in een tijd van 4 uur 45 min. Tweede zijn landgenoot Bosmans.

**Op Olympische Spelen**

**Vlinderslag of schoolslag**

Tijdens de Olympische zwemwedstrijden in 1960 in Rome zullen schoolslag en vlinderslag op het programma staan. Maar dat zal dan ook de laatste keer zijn. Het internationale Olympisch comité heeft n.l. besloten een van beide zwemstijlen van het Olympische programma te schrappen.

**Monster bridge-drive in Den Haag**

Vrijdag zal er in Den Haag ten bate van het Nederlandsche Rode Kruis een monster bridge-drive worden gehouden. Ongeveer eenentwintighonderd personen zullen er aan deelnemen. Velen van hen kwamen uit de grote steden, enkelen zelfs uit Yerseke en Wieringen. Er zal op vier plaatsen in Den Haag worden gespeeld: in de dierenruin, in het voormalige paleis aan de Kneuterdijk, in de kantine van de P.T.T. en in een der grote gebouwen aan het Binnenhof.

## Het gebeurde in Nederland...

De vleermuizen in de grotten — Uisterven door ringen — De hel, een vleermuizenhemel

Af en toe komen de vleermuizen in de grotten, in de opspraken. Enige jaren geleden had men het over de zo erg verontruste „kraan-kamers“ van deze diertjes en de funeste gevolgen voor het voortbestaan der soort in ons zuiden. Men gaf toen de schuld aan mangelafgravingen voor de cementindustrie. Van de zijde van het Natuur Historisch Genootschap in Lirburg is men het vleermuizenprobleem in het oog blijven houden en in het juiste verschenen nummer van een door hem uitgegeven periodiek komt een rapport voor, uitgebracht door J. W. Suiter en P. H. van Horst, van het zoologisch laboratorium der Universiteit van Utrecht, getiteld „Distribution and decline of bat populations in S. Limburg from 1933 till 1957“. Deze studie is voorzien van situatiekaarten, grafieken en „statistieken“.

Zoals men in de inleiding kan lezen begon het ringen der vleermuizen in 1937; men merkte zo in twintig jaren tijds niet minder dan 15000 vleermuizen, behorende tot 12 soorten, zoals Kleine Hoefijzenreus, Vale vleermuis, Meervleermuis, Ingekorven vleermuis, Baardvleermuis, Water-vleermuis en Franje taart. Speciale aandacht werd gewijd aan het zuidelijk gangenstelsel van de St.-Pietersberg bij Maastricht, dat sinds 1947 voor de vleermuizen als verloren moet worden beschouwd en aan een 18-tal andere grotten, gemerkt Geulvallei, Valkenburg, Heer, Riessenberg, Sibbe en Jekervall. Het overwinteringsgebied der diertjes moet nu wel uitgebreider zijn, want vlak over de grens, op Belgisch gebied in het Maasdal, komen ook nog tal van groeven voor, die rustiger winterkwartieren (kraamkamers) bieden. Gewoonlijk trekken 70 of 80 verzamelaars naar de groeven om de vleermuizenstand te observeren, diertjes te ringen en ook alreeds geringde exemplaren nader te controleren. Dit ringen heeft natuurlijk wetenschappelijke waarde, doch uit het oogpunt van dierenbescherming blijkt het toch niet zo onschuldig, wat rapporteurs ook toegeven, want als een van de oorzaken van de achteruitgang van de vleermuizenstand wordt vermeld het ringen en het voor de diertjes zeer hinderlijke bestuderen, want ze citeren nu de Engelse tekst, „that

repeated disturbance of their sleep may cause entire populations to emigrate or even to die out“. In de Nederlandse samenvatting wordt dit iets minder sterk gezegd, doch ook daar in geeft men de nadelen ervan toe en verzekert men dat „de auteurs reeds in 1955 het ringen hebben gestaakt bij een aantal soorten, waarvan de jaarvanzien zo klein zijn, dat hieraan geen statistisch bruikbare resultaten te wachten zijn“. Ook de overige soorten wil men zoveel mogelijk met rust laten. Slechts de dieren die een ring dragen, behoeven dan in de hand genomen te worden voor het aflezen van het ringnummer, hetgeen een aanzienlijke beperking van de storing betekent. We vernemen ook nog dat de vleermuizen die geringd werden vaak dit merkteken dichtbijten, waardoor ernstige ontstekingen aan de bovenarm kunnen ontstaan. Hoe noodlottig de achteruitgang is lezen we uit de grafieken en statistieken, die een gemiddelde van 52 pct aangeven, doch voor een bepaalde soort zelfs van 81 pct.

Nij zijn niet alleen de dierenvrienden hiervan de oorzaak, de rapporteurs wijzen deze ook aan de toenemende exploitatie der groeven voor industriële doeleinden, als cementfabriatie e.d. De champagnevallei blijkt al evenzeer nadelig, daar de diertjes de reuk van paardenmist blijkbaar niet zo goed kunnen verdragen, terwijl voorts het werken in de groeven voor deze teelt hinderlijk schijnt te werken. Dit kan is er van het koersme, dat niet vrij uitgaat. De exploitatie van de Zuidlimburgse onderwereld brengt mede drukte en lawaai, werken met allerlei gekleurde licht werkzaamheden voor het vervaardigen van grotekepingen en dito sculpturen op de wanden. Al deze storingen hebben ertoe geleid dat b.v. in de groeven bij Slavante nog maar 30 pct van de vroegere bevolking overblijft. Nu zijn de gevaren niet overal even groot. Er zijn in de loop van de onderzoeken niet minder dan 150 gangen tot groeven en grotten getoet, waarvan er verschillende ver van de grote wegen liggen, alleen door bewoners der naaste omgeving gekend. Een ervan in de sectie Riessenberg heeft „de Hel“, doch gezien de ligging daarvan moet het daar om de vleermuizen een hemel zijn.

### TAFELTENNISCOMPETITIE

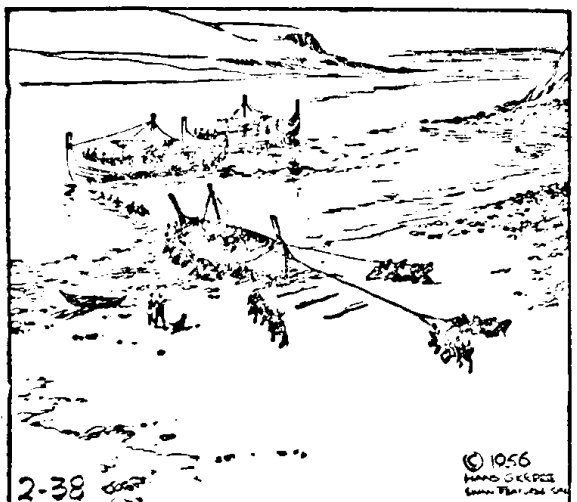
Oranjestad. — De jeugdclub Don Bosco (onder leiding van de Frères) wil, indien er voldoende belangstelling voor bestaat een competitie organiseren voor alle clubs en verenigingen op het eiland waar men tafeltennis beoefent.

Zij, die geïnteresseerd zijn in een dergelijke competitie worden verzocht zondag 2 februari a.s. te komen naar een vergadering welke des morgen om half elf in de St. Cecilia-club te Sint Nicolaas wordt gehouden.

### Kunstkring presenteert Eric Landerer

Oranjestad. — De Arubaanse Kunstkring presenteert op woensdag 5 februari het optreden van de Venezolaans-tsjechische pianist Eric Landerer. De uitvoering vindt plaats in de tot gehoorzaal omgebouwd oude protestantse kerk te Oranjestad. Het programma vermeldt werken van Schubert, Haydn, Robert Schumann, Chopin, Honegger, Scriabin en Prokofiev.

## ERIC DE NOORMAN — DE ROMEINSE HELM



—38— Gelukkig ontdekken Eric's scherpe ogen een smalle zandstrook en hier wordt Halfra's boot met vereende krachten aan land getrokken. Met Cendrach en de anderen neemt Eric de lekken in ogenschouw en de oude scheepsbouwer schudt bedenkelijk het hoofd.

„Het valt tegen“, zegt hij, „er is nieuw hout gebruikt en dat is gaan werken, waardoor de lekken zijn ontstaan. Het zal wel enige dagen tijd nemen om dat goed te verhelpen“.

„Dat moet mij natuurlijk weer overkomen“, snuift Halfra mistroostig. Maar Eric neemt het niet zo ernstig op. „Dan zijn we een paar dagen later thuis, dat is al“ zegt hij geruststellend. „Tenslotte zitten we hier nog niet zo slecht. Bewoners schijnen er niet te zijn en het lijkt mij een gunstige gelegenheid om onze voedselvoorraad wat aan te vullen.“ De opvarenden van de drie boten zijn inmiddels als land

gekomen en de dekanten worden opgezet. Inderdaad wordt het tijd voor nieuwe aanvoer van voedsel te zorgen. Wat ze van de bewoners van het kustdorp meekregen is niet te veel, want de mensen houden het zelf ook niet. Na Halfra en Erwin met de leiding belast te hebben, gaat Eric met de anderen en een paar krijgers op jacht, terwijl Wolf vol blijdschap over dit onverwachte uitstapje voor hem uitspringt.

Er is niets, dat op de aanwezigheid van menselijke bewoning duidt; het welmet echter van wildsporen, zodat de mannen goede hoop hebben, zijnde enige tijd een vers hertenspoor, als Wolf eensklaps dreigend begint te grommen. Tegelijkertijd dringt het getrappel klaps dreigend begint tegrommen. Tegelijkertijd dringt het getrappel van paardenhoeven tot hen door.

„Na het laatste bericht niets meer van de Marco Polo, En de Canopus heeft geseind dat ze ter plaatse was“.

„Ter plaatse?“

„Ja, kapitein, al een uur lang.“

Bijgelegd werkte de Virginia weinig, slingerde met een langzame beweging, aldoor meer naar rechts dan naar links en stampte rustig. Maar het stuurrad moest goed in bedwang worden gehouden, want het schip had de neiging af te vallen en ook was het nodig de machine steeds het vereiste aantal toeren te laten doen.

De kijkers, die de golven afzochten om een vuurpijl of een fakkel te ontdekken die de schipbreukelingen zou afgeven, zochten op zwaaien, hadden op zoek naar de lichten van de Canopus langzaam, nauwkeurig de omtrek nagespeeld, tevergeefs.

Vox was er niet zo verwonderd over. Misschien had de Canopus zich in de richting van wind en zee, dus van de wraak, verwijderd.

„We zullen haar zien als ze haar reis voortzet.“

Maar de dag was aangebroken, niet zonder dat de Virginia verscheidene wendingen had uitgevoerd om zich niet te ver te verwijderen en weer te gaan bijlijgen (tegen vijf uur had Vox, geplaagd door de gedachte aan de dertig of veertig mannen, die op vrachthout konden rondvliegen, zelfs een stroek meer nog niet in zicht gekomen). De zeeman had er zich weinig zorg over gemaakt; hij was daar voor de Italiaanse vrachtboot en niet voor het Franse stoomschip.

Hemel en zee waren langzaam uit de duisternis opgedoken, daarop was het licht geworden, gelijkmatig licht, behalve aan de horizon, waar het iets helderder, een soort aureool vormde. Alles was van een dilveren grijsheid en misschien door het gelijkmatische licht, wierp niets enige schaduw. In de verte naarden en krulden de golven even massief en even los van elkaar als die waarin de Virginia slingerde.

Even voor negen uur was de Ascania, die zich in het zuidwesten bevond, naderbij gekomen en de beide schepen, ongeveer van dezelfde toonage en hetzelfde machinemechanisme, Engelsman iets korter, meer gedrongen met hogere boorden, maar met minder mooie lijnen dan de Fransman hadden gedurende

## Amerikanen willen zelf hun in Albanie gestrande straaljager gaan herstellen

Wiesbaden. — De Amerikaanse luchtmachtseenheden in West-Duitsland zijn van plan enkele mechanici per vliegtuig naar Albanië te zenden om daar de T-33 straaljager, die aldaar een noodlanding heeft moeten maken, te herstellen.

Het vliegtuig werd gedwongen in Albanië te landen, nadat de vlieger, Howard Curran, uit zijn koers naar Chateauroux in Frankrijk was geweken. Dit vond plaats op 23 december. De piloot, die enige dagen in Albanië werd vastgehouden, is inmiddels weer vrijgelaten. Hij verklaarde, dat het toestel defekt was.

De Franse legatie te Tirana, die ook bemiddeld heeft in de vrijlating van Curran, is met overleg begonnen om toestemming te verkrijgen tot het zenden van enige mechanici naar Albanië.

### HELP VANDALISME BESTRIJDEN

Oranjestad. — Allerwege is men druk doende met het aanbrengen van de versieringen. De heer Kemmink maakt in het bijzonder van het Lagoen weer iets heel bijzonders. Dubbel jammer is het daarom dat opgeschoten knapen voortdurend aan de versieringen vernielingen en beschadigingen toebrengen uit pure vernielzucht. De politie liet scherp op maar de controle kan pas volledig effectief zijn, als het publiek meewerkt en er op toeziet dat kwajongens de handen thuis houden.

## Raadsvergadering met record agenda voor vanavond uitgeschregen

Oranjestad. — Voor hedenavond om acht uur is een openbare vergadering van de Eilandsraad uitgeschreven. Het betreft hier een agenda, die, wat lengte betreft, een record kan worden genoemd. De behandeling van deze agenda zal veel tijd in beslag nemen, tenzij de oppositie-partijen A.V.P. en U.N.A. bij hun houding volharden, dat de vergaderingen in strijd met de wet zijn uitgeschreven door de tijdelijk voorzitter van de Raad, drs De Boer, omdat deze, volgens de oppositie, in strijd met de wet benoemd zou zijn tot een ambt, dat in de wet niet bestaat. De agenda ziet er als volgt uit:

1. Goedkeuring van de notulen van de openbare vergaderingen van 31 juli 1957, 12 oktober 1957 en 29 november 1957.
2. Ingekomen Stukken.
3. Brief van het Bestuurscollege dd. 1 augustus 1957 nr 7577, betreffende restitutie van uitzendingskosten (bijlage 1957 nr 41).
4. Brief van het Bestuurscollege dd. 1 augustus 1957 nr 7667, betreffende instelling van een eilandelijke accountantsdienst (bijlage 1957 nr 42).
5. Ontwerp-eilandsverordening, houdende bepalingen nopens het houden van bevolkings- en verblijfsregisters (Eilandsverordening bevolkings- en verblijfsregisters Aruba); (Ag. nr 6378; bijlage 1957 nr 44).
6. Voorstel van het Bestuurscollege dd. 20 september 1957 nr 7591, inzake machtiging aan het Bestuurs-

college tot het voeren van rechtsgedingen betreffende het invorderen van erfpachtsrecht (Bijlage 1957 nr 51).

7. Brief van het Bestuurscollege dd. 23 september 1957 nr 7895 betreffende machtiging tot uitbreiding van het gebouw van de Tabulee-dienst (Bijlage 1957 nr 53).

8. Brief van het Bestuurscollege dd. 30 september 1957 nr 2578 betreffende de verkoop van een pompstation aan de Elektriciteitsmaatschappij „Aruba“ N.V. (Bijlage 1957 nr 55).

9. Voorstel van het Bestuurscollege dd. 12 november 1957 nr 1380 tot openbare verkoop van de eilandswoningen Mgr Nieuwindstraat nrs 2 en 4 (Bijlage 1957 nr 58).

10. Brief van het Bestuurscollege dd. 14 november 1957 nr 11827 inzake de viering van Koninkrijksdag (Bijlage 1957 nr 61).

11. Brief van het Bestuurscollege dd. 18 november 1957 nr 3334 inzake de bouw van een drieklassische R.K. Jongensschool te Brazil (Bijlage 1957 nr 62).

12. Brief van het Bestuurscollege dd. 18 november 1957 nr 3688 inzake de erfpachtsaanvraag van de N.V. „Jan Bodegom & Co. Aruba N.V.“ met verminderde canon (Bijlage 1957 nr 63).

13. Voorstel van het Bestuurscollege dd. 21 november 1957 nr 11829, betreffende de uitkering van een Kerstgave 1957 (Bijlage 1957 nr 65).

14. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952 nr 6); (Ag. nr 914; bijlage 1957 nr 56).

15. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting voor het dienstjaar 1956 (9e wijziging); (Ag. nr 10885; bijlage 1957 nr 57).

16. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting voor het dienstjaar 1957 (2e wijziging); (Ag. nr 10588; bijlage 1957 nr 59).

17. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de begroting van de Watervoorzieningsdienst voor het dienstjaar 1957 (1e wijziging); (Bijlage 1957 nr 64).

18. Ontwerp-eilandsverordening houdende bepaling dat voor de Dienst voor Openbare Werken een van de algemene begroting van het eiland-gebied afgesplitste begroting zal worden opgemaakt (Ag. nr 9785; bijlage 1957 nr 45).

19. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 1958 (Bijlage 1957 nr 46).

20. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting van de Watervoorzieningsdienst voor het dienstjaar 1958 (Bijlage 1957 nr 47).

21. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van afschrijvingspercentages (uitvoering Eilandsverordening reserves en fondsen, Ab. 1955 nr 8); (Ag. nr 9355; bijlage 1957 nr 48).

22. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van regelen voor het beheer van de Dienst voor Openbare Werken (Beheersverordening Dienst voor Openbare Werken); (Ag. nr 9785; bijlage 1957 nr 54).

23. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting voor het dienstjaar 1958 (Bijlage 1957 nr 49).

(Wordt vervolgd)



# Een kans op miljard op botsing tussen „1958 Alpha” en Spoetnik

*Amerika's internationaal prestige door lanceren van kunstmaan gestegen*

Cape Canaveral. — Volgens de Amerikaanse astronoom dr. Schiffrer uit Cambridge bestaat er slechts een kans van een op een miljard, dat de Amerikaanse satelliet in botsing komt met de tweede spoetnik.

De „1958 Alpha” beweegt zich over de landen tussen 35 graden noorderbreedte en 35 graden zuiderbreedte. Deze zone is in het noorden begrensd door een lijn, die van Kabeel (Afghanistan) via Belroet (Libanon), Gibraltar, Winton (V.S.) en Tokio loopt, terwijl de zuidelijke grens gaat over Kaapstad (Zuid-Afrika), Montevideo (Uruguay) en Sydney (Australië). De sterrenwacht van de staat Massachusetts, voegt hieraan toe dat de Amerikaanse kunstmaan onder bepaalde omstandigheden in een ruimere strook — van ongeveer vijftig graden noorderbreedte tot onstreks vijftig graden zuiderbreedte — te zien zal zijn. Deze strook wordt in het noorden afgebakend door een lijn die van Sta-

## Scholen in Venezuela vandaag weer open

Caracas. — De minister van onderwijs in Venezuela, Julio Arman, heeft bekend gemaakt dat in alle onderwijsinstellingen met ingang van heden de lessen worden hervat. De minister zette uiteen dat de leraren die om politieke redenen waren ontheven onder het regiem Jimenez, in hun functie hersteld zouden worden.

## Paleis-fort van Jimenez

Ex-president Perez Jimenez, heeft op de Bello Monte nabij Caracas een groot gebouw laten zetten, dat deze maand in gebruik genomen had moesten worden. Het is half paleis half fort. In het complex, waarvan het hoofdbouwwerk van beton was, is plaats voor 300 mensen. Een van de bijgebouwen is een kasernen voor ongeveer honderd soldaten. Verder is er een landingssterrein voor hetschroefvliegtuigen en luchtdoelartillerie. Het complex heeft een eigen elektrische centrale en waterreservoirs met een inhoud van 6.000.000 liter. De waarde van dit verstrekte paleis wordt geschat op 2½ miljoen dollars.

## Gezellige drukte rond Brits vlootbezoek

Oranjestad. — Het officiële bezoek van H.M.S. Dainty, van de Britse oorlogsmarine bracht dit weekend drukte en gezelligheid op Aruba. Vrijdagavond was er aan boord een ontvangst van genodigden, aangevoerd door commandant en officieren en zaterdag waren er tal van uitjes en sportontmoetingen. Door de heer Verkruijsen van het internationale zeemanshuis werd een rondrit georganiseerd voor amateurfotografen.

Des middags was er in het Lago sportpark een hockey-ontmoeting, welke door de opvarende van het schip werd gewonnen met 4-1.

Scheidsrechters waren hierbij mej. Hanewinkel en een matroos van de Dainty.

Het Arubaanse team was als volgt opgesteld: Arie van Eerde (doel) J. Pieter, Croeze en Baden achter, Karel, Dupuy, Blom, Tutein, Nolte en van Breda voor.

De hockeyers van Aruba hebben de smaak weer te pakken, gekregen en zijn van plan ernstig te gaan trainen. Nieuwe leden van de club welkom. Zondagmiddag werd er de traditionele, gulle en hartelijke ontvangst gehouden op de picnic-terreinen van de Lago Community.

## Tureby op eigen kracht los gekomen

Oranjestad. — Het Deense vrachtschip Tureby, dat voor het vijfde water op eigen kracht is losgekomen, zonder dat het nodig was de lading te lossen. Er werd achter een anker waover het schip beschikt achtertoestoomd maar het zich laat aanhalen. Het schip dat enige dagen lang heeft weinig averij opgelopen de lading voor Lago wordt geladen, waarna het zijn reis voortzetten.

lingrad (Sowjet-Unie), via Frankfurt (West-Duitsland), Le Havre (Frankrijk), Grand Falls (Newfoundland), Vancouver (Brits-Columbia) en Algoen (Mandsjoerije) naar Stalingrad terugvoert. De zuidelijke grens wordt gevormd door een lijn van Santa Cruz (Argentinië) via de Auckland-eilanden (bij Nieuw-Zeeland) naar Santa Cruz.

Dr. Werner von Braun, de leider van de groep Duitse geleerden die de „Jupiter-C” heeft geconstrueerd, heeft meegedeeld, dat de „1958 Alpha” haar tocht om de aarde normaal voortzet. Hij verklaarde, dat het Amerikaanse leger voor april een

## EGYPTE en SYRIE één ARABISCHE staat

Londen. — President Nasser van Egypte en President Koewatli van Syrië hebben te Cairo de documenten getekend, waarbij Egypte en Syrië worden verenigd tot één Arabische staat. Via de radio konden de Egyptische en de Syrische bevolking getuige zijn van de plechtigheid.

Na de plechtigheid las premier Sabri El Assali van Syrië een verklaring voor, waarin de „Verenigde Arabische republiek” werd uitgeroepen. De nieuwe republiek zal, volgens de proclamatie, een „democratisch presidentieel bewind” hebben, met één president, één leger en één vlag.

President Nasser zal op vijf februari a.s. voor de „raad van het volk” een verklaring over de fundamentele beginselen van de unie afleggen. Binnen dertig dagen zullen de Egyptenaren en de Syriërs zich in een volksstemming over de gang van zaken kunnen uitspreken en een president kiezen. Gemeld is, dat

## Vergadering A.V.B. vond geen doorgang

Oranjestad. — De algemene, jaarlijkse ledenvergadering van de Arubaanse voetbalbond kon geen doorgang vinden door te geringe opkomst. Binnen enkele weken wordt nu opnieuw vergadering uitgeschreven.

## Aruba maakt plannen tot viering van „Lourdes-jaar”

Oranjestad. — Op 11 februari a.s. is het een eeuw geleden, dat de H. Maagd van Bernadette te Lourdes verscheen. Dit feit zal natuurlijk voor katholieken over de gehele wereld niet ongemerkt voorbij gaan, te meer daar de viering van dit eeuwfeest niet beperkt zal blijven tot een bepaalde dag, maar zich over het hele jaar zal strekken.

Ook op Aruba met zijn bijzonder grote Maria-devotie worden er reeds plannen gemaakt voor een grootse viering van het „Z.g. „Lourdes-jaar”.

Deze plannen worden uitgewerkt door een comité, dat onlangs werd ingesteld en dezer dagen voor het eerst vergaderde.

Het comité, dat overkoepelend zal optreden, staat onder voorzitterschap van de Zeer Eerw. Pater van Baars, kapelaan te San Nicolaas. Voorts hebben daarin zitting vertegenwoordigers van de parochies en van de katholieke geestelijkheid, alsmede van de Katholieke Onderwijzers Bond St. Thomas.

Het dagelijks bestuur zal worden gevoerd door de voorzitter, de secretaris (Max Croes), de penningmeester (N. Rojer), een commissaris en een publiciteitschef.

Leden van het hoofdbestuur zijn: Mej. V. Paul, 2e secretaresse; J. P. Wever, Brazil; Cerilio Maduro, San Nicolaas; B. Arends, Savaneta; B. Kelly, Noord; Mevr. H. Oubier, Paradera en F. B. Tromp, Onderwijzers' Bond St. Thomas, Frères Bonifacio en Henricus van Huizel La Salle en de heren C. Julio en A. J. M. Poppe.

tweede kunstmaan zal lanceren, ditmaal met behulp van een gewijzigde „Jupiter-C”-raket.

De „exotische” brandstof die in de eerste trap van de raket is gebruikt, heet Hydine. Dr. von Braun wilde niet zeggen hoe deze chemische stof is samengesteld.

De gegevens, die de satelliet uitzendt, worden door een aantal stations op de grond radiografisch doorgegeven aan een elektronisch orein in New York, dat ze omverwijld in begrijpelijke uitkomsten omzet. Aan de hand daarvan kan mede de baan van de satelliet worden berekend.

De rector-magnificus van de universiteit van Colorado, Walter Roberts, heeft verklaard dat de Amerikaanse kunstmaan minder bruikbaar is dan de Russische. Dit komt, aldus Roberts, omdat de Amerikaanse kunstmaan uitzendt op 108 megacycles en haar

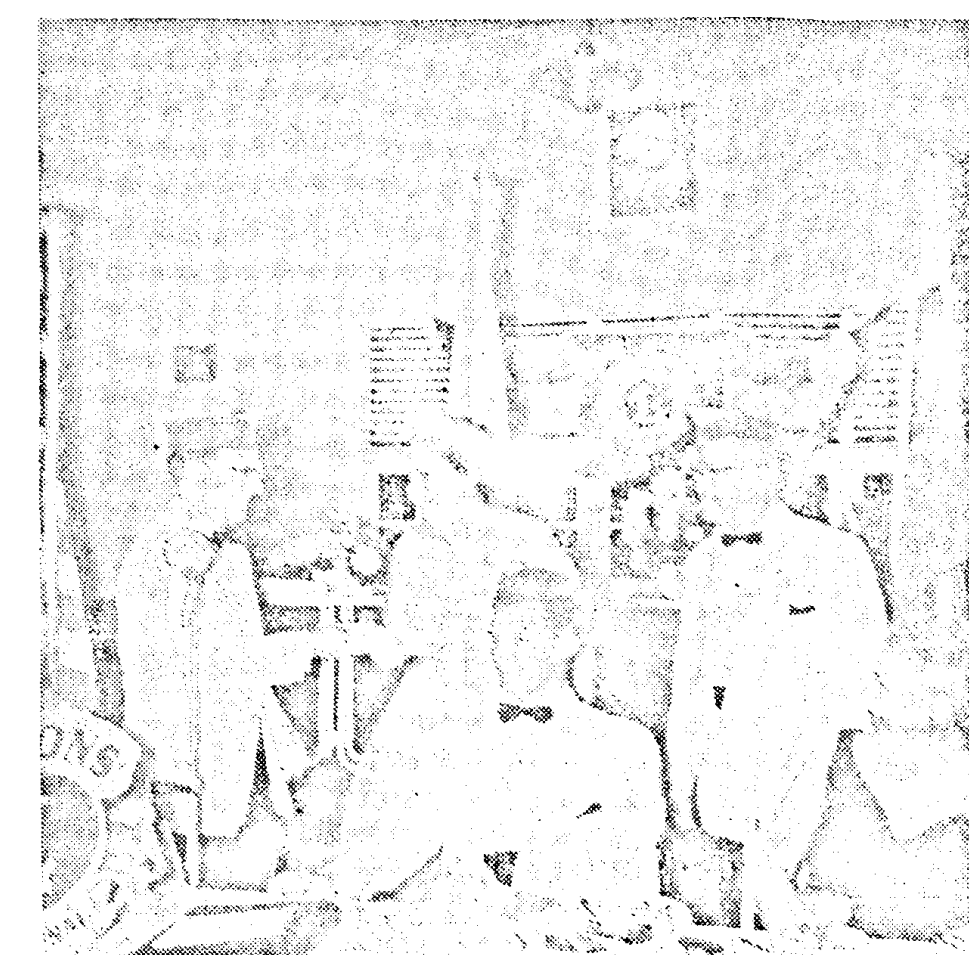
radiogolven veel minder beïnvloed worden door de ionosfeer en de stralingen op grote hoogte.

In Washington is men van mening dat de Amerikaanse positie bij de voorbereidende besprekingen en de studie van de methoden die zouden kunnen leiden tot een topconferentie, belangrijk versterkt is door het feit dat er een kunstmaan is gelanceerd in de V.S. In officiële Amerikaanse kringen legt men er de nadruk op dat de Amerikaanse geleerden er in geslaagd zijn hun kunstmaan een hogere graad van wetenschappelijke volmaaktheid te geven dan die, welke de Russische kunstmannen bezitten of bezeten hebben.

## DULLES over het Bagdad-Pact

Washington. — Minister van buitenlandse zaken John Foster Dulles heeft bij zijn terugkeer uit Ankara verklaard, dat de vijf landen van het pact van Bagdad en de Verenigde Staten zich eensgezind zullen keren tegen een gewapende agressie van Rusland. De minister zei zeer bemoedigd te zijn door de eensgezindheid van de pactlanden.

Er is op de conferentie te Ankara veel aandacht besteed aan de economische ontwikkeling van de lidstaten en het sociale welzijn. Wij hebben ingezien, aldus Dulles, dat een al te grote militaire inspanning tot een economische toestand kan leiden, die de communistische ondermijning in de hand werkt.



Nadat uit het weldadigheidsfonds van de Lions een cheque aan dr. Dennert was overhandigd voor de T.B.C.-bestrijding, werden enkele cadeautjes onder de aanwezigen verlost. Mevr. I. de Cuba won de damesprijs, die zij uit handen van voorzitter Oscar Marugg ontving.

## Arubaanse Lions Club vierde 10-jarig bestaan op grootse wijze

Oranjestad. — Met een druk bezocht en uitstekend door Trocadero verzorgd diner werd zaterdagavond in een gezellig versierd Caribbe, het tienjarig bestaan gevierd van de Arubaanse Lions club. Onder de gasten zaten wij de tijdelijk gezaghebber van Aruba en mevrouw de Boer, Gedeputeerde en mevrouw Petrona, de voorzitter van de Arubaanse Rotaryclub en mevrouw Gordon Owen, de commandant van de hier gelegerde mariniers en mevrouw Giesberts, dr. A. A. Schlachter, en van de Curaçaose Lions de heren Alfred Moron Jr., Charley Debrof (die tevens vice distrikts-gouverneur is) Theo Simoons en Jaap Posner.

Verder waren er gasten van de avond de Lions Koningin en haar voorganger en de moeder van het jaar Mevrouw Julia, alsmede de bestuursleden van Club Caribbe, welke voor deze gelegenheid gastvrijheid verleende. Er waren tal van bloemstukken onder andere van de Tivoli-club, Bastruti, van de moeder van het jaar en van Glenda Dennert, de koningin.

Nadat de bijeenkomst op de gebruikelijke wijze met het volkslied was geopend en de gasten waren voorgesteld, heette de voorzitter van de club, de heer Oscar Marugg de aanwezigen hartelijk welkom. Hij vertelde bericht van verhindering te hebben ontvangen van de Distrikts-gouverneur en andere Lions functionarissen in Venezuela en van de heer Aart in 't Veld, die door ziekte verhindert was de bijeenkomst bij te wonen.

Charley Debrof installeerde daarop als nieuw lid van de Arubaanse Lions de heer Kees de Jong van Fatum.

De heer Tommy Pieters gaf daarop een kort overzicht van het ontstaan en de ontwikkeling van de internationale Lions organisatie, waarna de heer Leo Berlinski uitvoerig inging op de geschiedenis van de Arubaanse Lions.

Uit dit sober overzicht bleek hoe buitengewoon verdienstelijk de Lions zijn in de loop der jaren hebben gemaakt en met welk een elan zij tal van gemeenschapsproblemen hebben opgelost.

Van de oprichters waren ter vergadering aanwezig de heren Samuel I. Berlinski, Isaac de Cuba, Haim Gotfrid en Thomas Pieterz, die al-

## DE TIJDELIJK GEZAGHEBBER

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Oranjestad. — Van de A.V.P. ontvingen wij het volgende ingezonden stuk:

De beslissing van de Arubaanse Volkspartij op 27 januari jl. om de zogenaamde vergadering van de Eilandsraad niet bij te wonen, werd op deugdelijke gronden genomen.

De AVP wilde en kon niet op een op onwettige wijze — immers door een onbevoegde — opgeroepen vergadering van de volksvertegenwoordiging tegenwoordig zijn. Indien de AVP zou deelnemen aan een onwettig opgeroepen vergadering van de Eilandsraad zou zij schuldig zijn aan een onwettige handeling. Nergens toch wordt aan een ander dan de gezaghebber of de waarnemende gezaghebber bevoegdheid geven een vergadering op te roepen. Maar nog erger, de hierbovenbedoelde onwettige vergadering zou worden gepresideerd en werd gepresideerd door een totaal onbevoegd persoon, hetgeen o.i. alle beslissingen van de Eilandsraad te eenmale onwettig maken. Hierdoor wordt de rechtszekerheid op Aruba geheel op losse schroeven gezet.

Artikel 27 van de Eilandenregeling bepaalt: „Bij ontstentenis van de gezaghebber en van de waarnemende gezaghebber treedt de in leeftijd oudste gedeputeerde als voorzitter van de Raad op”. Dit artikel geeft een bevoegdheidsregeling! Het onderwerp is hierbij uitputtend geregeld. Voor een mogelijk geval, dat de oudste gedeputeerde ook niet aanwezig mocht zijn, verklaren degenen, die medegewerkt hebben aan de totstandkoming van de eilandenregeling, dat dan de op hem als oudste volgende gedeputeerde het voorzitterschap bekleedt (zie Van Hedsdingen en Hooghoudt).

Volkomen in strijd met alle bepalingen van de Eilandenregeling is de heer drs K. de Boer opgetreden als voorzitter van de Eilandsraad, waartegen wij zeer ernstig moesten protesteren. Artikel 27 van de Eilandenregeling, welke hij zelf moet hanteren, indien hij wettig zou zijn bevoegd, vertelt hem duidelijk WIE als voorzitter van de Eilandsraad moet optreden!

De heer drs K. de Boer is o.i. niet op wettige wijze benoemd. Immers kent de Eilandenregeling, d.i. de specifieke regeling voor de bestuurs-richting van de eilandgebieden, de figuur van een tijdelijk gezaghebber, c.q. tijdelijk voorzitter, niet. Bepottelijk is het de mogelijkheid daartoe aan te nemen naast de waarnemende gezaghebber, die krachtens de Eilandenregeling moet optreden in geval van afwezigheid, belet of ontstentenis van de gezaghebber.

Artikel 13, tweede lid van de Staatsregeling, door de heer Petrona voorgelezen, heeft niets te maken met het gezaghebberschap, immers, om het nu maar zeer eenvoudig te zeggen, dat artikel spreekt van de tijdelijke WAARNEMING van betrekkingen door de Koning te bevesten. De heer de Boer is niet benoemd als tijdelijk WAARNEMER, maar als tijdelijk GEZAGHEBBER. b) De mogelijkheid van de tijdelijke WAARNEMING van diensten, betekent de tijdelijke waarneming van LANDSDIENSTEN, na de onderscheiding gemaakt in de Eilandenregeling op grond van de Staatsregeling. Het voorzitterschap van de EILANDSRAAD is en kan nooit zijn een LANDSDIENST, evenmin als de heer Petrona een LANDSDIENST beheert. Het deelnemen aan de vergadering van de EILANDSRAAD kan nooit betekenen het deelnemen aan een LANDSDIENST. Het uitoefenen van het voorzitterschap van het Bestuurscollege van Aruba kan nooit gebracht worden onder het uitoefenen van een LANDSDIENST. Het meestemmen in het Bestuurscollege van Aruba door de heer Petrona en door de heer de Boer kan nooit beschouwd worden als uitvoeren van een LANDSDIENST.

c) Er zijn geen bepalingen in de Eilandenregeling aan te wijzen, waarbij ook maar enigszins de functie, rechten of verplichtingen van een tijdelijk gezaghebber worden geregeld. Uiteraard niet! Want deze functie bestaat niet!

d) Er is geen eed, vanzelfsprekend niet, van een tijdelijk gezaghebber. Waar haalt men de bevoegdheid hem een eed af te laten afleggen? Wie moet de eed afnemen en krachtens welke bepaling? Deze bestaan uiteraard niet!

## Kellogg zal nog twee installaties bouwen

Oranjestad. — Ploegen werklieden van de Lago zijn deze week begonnen met de gedeeltelijke afbraak van Combination Unit No. 5, en soortgelijk werk zal omstreeks 15 maart aanvangen aan Combination Unit No. 6.

Deze maatregel moet gezien worden als voorbereiding voor de ombouw van deze installaties door de M. W. Kellogg Company, die in april zal beginnen.

In de afgelopen jaren zijn er veel nieuwe raffinaderijen met een maximum nuttigheidsfactor gebouwd in alle werelddelen waar de Lago haar producten verkoopt. Het ombouwplan voor de installaties van de Lago beoogt verhoging van de nuttigheidsfactor in een poging om de steeds scherper wordende concurrentie het hoofd te blijven bieden.

## WEST- END

MAANDAG 7 en 9 P.M. — Kan hypnotisme een man tot moord drijven?

## „NIGHTMARE” (PESEDILLA)

Uw ogen zullen wijd open gaan van deze verschrikking... die geheimzinnige macht, die een man's geest grijpt met ijzeren vuist, hem dwingend alles te doen... hoe vreselijk ook. EDWARD G. ROBINSON, doet u huiveren, zal u in zijn boeien gekluisterd houden. Een onvergetelijke prestatie, KEVIN MCCARTHY - CONNIE RUSSELL - BILLY MAY.

f. 1.50 - f. 0.90. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

MORGEN 7 en 9 P.M. „NIGHTMARE”

## TOOTAL

GED. HANDLSHERE

beperkt het strijken tot een minimum...

een belangrijke stap naar een gemakkelijker leven.

TOOTRESS, TOOTOILE, SUN KATOEN en TOOTAL LINNEN...

zijn enkele van de namen, waarnaar U moet uitkijken. Gemakkelijk te wassen en na het drogen nagenoeg kreukvrij. U gaat er met het strijkijzer nu hog maar even over heen en Uw Jurken zien er weer uit als nieuw.

TOOTAL katoen, rayon en linnen, waarbij strijken nagenoeg overbodig is, zijn gemerkt „TEBILIZED DOUBLE TESTED” als bewijs, dat zij na het drogen nagenoeg kreukvrij zijn.

En vanzelfspreken

garantie.

Vergeenwoordiger in Curaçao: JULIUS L. PENHA AND SONS INC.—CURAÇAO



## ST. GERARDUS CURSUS

LEERT U BLIND TYPEN in de KORTSTE TIJD

Punda: boven Boekhandel Salas tel. 12640  
Oranb.: Tegenover de Markt v. Or., tel. 23673



## OPENBARE VERKOOP VAN DOUANEGOEDEREN

De goederen, die nu reeds langer dan 30 DAGEN TIJDELIJK of langer dan 1 JAAR DEFINITIEF in het Gouvernements-Entrepot aan de Rijkseisenboulevard zijn opgeslagen, zullen krachtens artikel 20 van de „Algemene Verordening I.U. & D. 1908” in het openbaar worden verkocht, indien deze niet binnen een week worden afgehaald of — voor wat betreft de tijdelijk opgeslagen goederen — definitief worden opgeslagen.

De Inspecteur der Belastingen, Willemstad, 31 januari 1958.  
A. J. VAN WERKHOVEN.

## Elma Canwood Carnavalskoningin Federatie Club

Oranjestad. — Tijdens feestelijkheden in de Federation Club te Sint Nicolaas werd de charmante Elma Canwood tot Carnavalskoningin van de club gekozen en zal zij ook meedingen naar de titel van Carnavalskoningin van het eiland. Andere kandidaten waren Alda Jacobs, Thelma Martinez, Raquel Brown, Jenita Farro, Beatrix Anthony en Maria Rasmijn.

## Het JeukDoorEczeem in 7 Minuten Geeindigd

Uw huid heeft bijna 50 miljoen gladdes en porren, waar ziektekiemen zich in verborgen en verspreiden. Jeuk, Barsten, Eczeem, Schijven, Bloedvinnen, Ringwormen, Psoriasis, Vetspuisten, Puistjes, Schurft en andere besmettingen veroorzaken. Gewone behandelingen geven slechts tijdelijk verlichting, omdat zij de oorzaak niet doden. De nieuwe ontdekking, Nixoderm, doodt de ziektekiemen in 7 minuten, garandeert U een zachte, gave en aantrekkelijke huid binnen een week, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden de gegarandeerde Nixoderm bij Uw apotheker en verwijder de werkelijke oorzaak van huidziekten.

## Zware mist in Holland

Amsterdam. — De enorm zware mist heeft ernstige stagnatie veroorzaakt in lucht- en scheepvaart. Op Schiphol kwam vrijdagmorgen geen machine binnen. Wel gingen er vliegtuigen uit van de intercontinentale diensten maar van de Europese lijnen alleen van de lange trajecten.

Omdat het er tegen de middag naar uitzag dat de mist zou blijven hangen ging de KLM er toe over een deel van de diensten via Dueseldorft uit te voeren waaraan passagiers, die van schiphol zouden vertrekken en transitreizigers per bus werden vervoerd.

Om 12 uur zou met m.s. Oranjestad



Van de Nederlandse voetbalvelden

V.V.V. in opmars brengt Sportclub ENSCHEDE nederlaag toe

ADO weer op tweede plaats

Te Venlo bracht VVV '03 de grote Limburgse supporterschare reeds in een vroeger en feestelijke carnavalsstemming, want met zeer goed spel en techniek werden de leiders van de Ere-Divisie Sportclub Enschede met 3-1 verslagen. Het gevolg is, dat VVV '03, dat in maanden niet meer heeft verloren en momenteel een zeer sterke en goed op elkaar ingespeelde ploeg schijnt te hebben, zo langzamerhand ook al serieuze aanspraken begint te maken op de Landstitel. Uiteindelijk hebben de Limburgers in theorie een achterstand van drie punten op Sportclub Enschede en met nog dertien te spelen wedstrijden betekent dat heus geen onoverkomelijke moeilijkheid. De overwinning van de thuisclub was verdiend. Deze niet geheel onverwachte nederlaag van de leiders was koren op de molen van ADO.

Deze Haagse ploeg was de laatste weken wat in een mineurstemming, maar gisteren was er weer grote vreugde in het Haagse kamp. Te Rotterdam in het Feyenoord-Stadion werd Feyenoord na een zeer spannende wedstrijd met 1-0 verslagen en dat de snelle en uiterst gevaarlijke Feyenoord-aanval geen enkel doelpunt kon scoren, dat is in ieder geval een compliment voor de Haagse verdedigingslinie. Wij willen nu de aandacht vestigen op de belangrijke wedstrijd van as. zondag: ADO - FORTUNA '54.

Fortuna '54 klimt langzaam maar zeker op de competitie ladder omhoog en gisteren toonden de Fortunezen hun macht over het arme Blauw Wit, dat met een zware 2-6 nederlaag huiswaarts werd gestuurd. Dat was dus knap werk van de ploeg uit Geleen en het is zeer zeker mogelijk, dat ook deze ploeg nog in de komende eindstrijd om de titel gaat meengaan. GVAV verloor wederom en wel met 4-1 van NAC, dat toch nu wel over het dieptepunt schijnt heen te zijn. Intussen begint het oppassen te worden voor de Groningers, die tot nog toe geluk hebben, dat Blauw Wit, BVV en Amsterdam niet zulke daverende resultaten behalen. Elinkwijk doet toch af en toe goed en vermeldenswaardig werk: PSV een gelijkspel af te dwingen en nog wel met 3-3, dat is verheugend. Ajax mag zondag as. zeker niet Elinkwijk onderschatten.

DOS blijft volop in de running. De „Kanaries“ wonnen te Den Bosch in het Stadion „De Vliert“ met 4-2 van BVV, welke club dus nog steeds zit in de hoek waar de klappen (driegeen degradatieklappen) vallen. Sparta stelde iets teleur, want wij hadden wel wat meer verwacht van de Rotterdamers dan een 2-2 gelijkspel tegen Amsterdam, hoewel de „Zwarte Schapen“ op eigen terrein soms tot verrassend goed spel kunnen komen.

De 3-2 zege van MVV - NOAD was hier het slachtoffer - is wel normaal te noemen, maar Ajax had zeker moeten winnen van Rapid J.C., vooral met het oog op de woensdag as. te spelen wedstrijd voor de Europa-cup VASAS (Hongarije) - Ajax. Deze wedstrijd wordt te Amsterdam gespeeld en wel in het Olympisch Stadion. VASAS heeft vijf internationale: Csordas, Bundszik, Lelenka, Karpati en Berendi. Dit vijftal heeft onlangs nog medegespeeld met het Hongaarse elftal tegen Duitsland. Neen, veel kans kunnen wij de Ajax-leden niet geven. Hoogstwaarschijnlijk wordt de returnwedstrijd op 26 februari in het grote NEP-stadion te Boedapest gespeeld.

Het programma voor as. zondag luidt als volgt:

UITSLAG SCHOOLSPOORT - WEDSTRIJDEN

Willemstad. — De uitslagen van schoolsportwedstrijden in de week van 27 januari tot 1 februari luiden als volgt:

Voetbal

Afdeling I: Radulphusschool — Ambachtsschool 1-1; Mgr Zwijzen — Ambachtsschool 0-3; J. van Walbeekschool — St Thomascollege 1-2; Peter Stuyvesantcollege — Hendrikschool 2-0.

Afdeling II: St Dominicuschool — St Martinus de Porreesschool 2-1; St Jozefschool — Willem de Zwijgerschool 1-0; St Antoniuschool — St Laurentiuschool 2-0; St Paulusschool — St Bonifaciuschool 1-3.

Afdeling III: Nieuwindcollege — Plussschool 1-1; St Willibrordcollege — Joan Mauritschool 1-0; St Albertusschool — Canisiuschool 0-4; Marnixschool — Xaveriuschool 1-0.

Korfbal

Afdeling I: Wilhelminaschool — Peter Stuyvesantcollege 2-0; St Jozefschool — Mariacollege 1-2; Trinititeitschool — Schroederschool 1-1.

Afdeling II: St Jozefschool — Heilige Familieschool 1-0; St Elisabethschool — St Aloysiuschool 0-0.

Afdeling III: Wilhelminaschool — Oranjeschool 1-0.

Afdeling IV: Coromotoecollege — Joan Mauritschool 2-1; Marnixschool — Heilig Hartcollege 1-0.

Rapid J.C. — GVAV, DOS — NAC, Sparta — BVV, Blauw Wit — Amsterdam, ADO — FORTUNA '54, MVV — Feyenoord, Sportclub Enschede — NOAD, PSV — VVV '03, Ajax — Elinkwijk.

De ranglijst, bijgewerkt tot en met heden, luidt nu als volgt (tussen haakjes de plaats op de ranglijst van vorige week):

(1) Snel Enschede	21	29	47-29
(2) ADO	21	28	48-34
(3) Ajax	21	26	40-25
(4) DOS	20	25	42-31
(5) VVV '03	20	24	36-25
(6) Rapid J.C.	21	23	44-37
(7) Fortuna '54	21	23	44-38
(8) MVV	21	22	41-30
(9) Sparta	21	22	47-43
(10) Feyenoord	21	22	53-50
(11) PSV	21	22	45-46
(12) NOAD	21	18	32-51
(13) NAC	19	17	35-44
(14) GVAV	20	17	34-45
(15) Amsterdam	19	15	29-37
(16) BVV	19	12	39-86
(17) Blauw Wit	20	12	30-41
(18) Elinkwijk	21	12	28-53

EERSTE DIVISIE A: De Graafschap heeft met succes de eerste plaats verdedigd en wel te Arnheim tegen Vitesse, alwaar deze Gelderse derby grote belangstelling had. Met 3-1 bleef de ploeg uit Doetinchem

Indonesië moet consulaat in Paramaribo sluiten

Den Haag. — Naar het ANP van Indonesische zijde in den Haag vernemen heeft de Nederlandse regering aan Indonesië verzocht „onverwijld over te gaan tot sluiting van het consulaat in Paramaribo“.

In de nota, die op het ministerie van buitenlandse zaken door de chef kabinet en protocol werd aangeboden aan de waarnemend zaakgast, tigde van Indonesië in Den Haag wordt gezegd, dat de Nederlandse regering dit besluit heeft genomen als gevolg van een overeenkomstig besluit van de Indonesische regering om de Nederlandse consulaten in Indonesië te sluiten, en dat terzake overleg is gepleegd met de landsregering van Suriname.

Naar verder van Indonesische zijde wordt vernomen kan worden verwacht, dat het Indonesische consulaat in Paramaribo zeer spoedig zal worden gesloten, hoewel in de nota geen datum wordt genoemd. Aan het hoofd van dit consulaat staat de heer Darusman met de rang van consul. De staf bestaat uit drie Indonesische vice-consuls, de heren Surjadi, Sugeng Pusoro en Salsono. In Suriname verblijven ongeveer 60.000 Indonesiërs.

Drie Japanse dansers in vlammen omgekomen

Tokio. — Drie Japanse dansers zijn in de vlammen omgekomen tijdens een brand in het luxueuze Takarazuka „Ernie Pyle“ theater in Tokio. Er vielen minstens dertien gewonden. Volgens mededelingen van de politie vluchtten minstens 2500 personen in paniekstemming uit het theater. Het vuur werd waarschijnlijk veroorzaakt door kortsluiting in een elektrisch kampvuur op het toneel.

De brand liet een ravage achter. In de eerste bak waren alle koperen instrumenten door de hitte gesmolten.

De Arubaanse Carnavalskoninginnen

Oranjestad. — Vandaag is het de laatste dag dat men kandidaten kan stellen voor de verkiezing van een eilandelijke carnavalskoningin. In verband hiermede werden tal van clubs dit weekend de koninginnetjes aangewezen.

De N.V.I.W.A. club koos Elene Ellis tot Koningin en Nevis Vlaanderen tot haar eerste hofdame.

In Club Suriname was het Rina Benschop die met de eer ging strijken. Nummer twee was Gretha Strijcken, die slechts 250 stemmen minder kreeg op een totaal van meer dan 7500.

Joan d'Abreu werd gekozen in de Lago Heights club, met als eerste hofdame mej. R. Kock.

In de Bonaire club was het mej. Herrera, die de kroon voert en mej. Anthony, die als nummer twee eindigde.

in de meerderheid, waardoor de voorsprong op het DFC uit Dordrecht gehandhaafd bleef. DFC deed ook zeer goed werk. Op eigen terrein werd het sterke Excelsior uit Rotterdam met 2-0 verslagen, een verdienstelijk resultaat, hiernede blijft de achterstand op de leiders slechts één winstpunt. HVC daarentegen verloor een kostbaar winstpunt en wel te Alkmaar, waar tegen de club van die naam met 1-1 werd gelijkgespeeld.

De leiding hebben hier: De Graafschap .. 18 27 43-25 DFC .. 18 26 42-22 HVC .. 18 24 42-19 Willem II .. 17 23 40-24

EERSTE DIVISIE B: Als de voortekenen niet bedriegen, dan kunnen wij in deze afdeling een uitermate spannende wedstrijd tegemoet gaan zien voor wat betreft de eerste plaats en de daarmee verbonden automatische promotie. Gisteren wonnen alle vier de concurrenten en begint de afstand met de overige clubs van die afmetingen te worden, dat wij gerust kunnen aannemen, dat één van deze vier de gelukkige zal gaan worden. Maar wie??? Voor zondag as. staat de grote top-match op het programma: LEEUWARDEN — S.H.S. Gisteren wonnen de Hagenaars met 3-1 van Wageningen, terwijl Leeuwarden te Haarlem RCH met 3-2 klopte, twee verdienstelijke resultaten overhalve. Maar ook Sittardia liet van zich spreken door te Vlaardingen Fortuna met 3-0 te verslaan. Het was gisteren voor de stad Haarlem op voetbalgebied geen prettige zondag: ook Haarlem verloor en wel van Stormvogels, waardoor de ranglijst voor wat de leidende ploegen betreft, er als volgt uitziet: S.H.S. .... 18 26 46-29 Sittardia .... 18 26 42-27 Stormvogels .... 19 25 47-36 Leeuwarden .... 18 24 43-28

Aruba Sportcentrum Nrd officieel geopend

Oranjestad.(LH) — Onder grote belangstelling vond zondagmiddag om 3 uur de officiële opening van het Arubaanse Sportcentrum plaats. Dit sportcentrum is gelegen aan de weg naar Noord, even voorbij de weg naar Eaglebeach, en is gebouwd door de Aruba Sport Unie. Het omvat een afgesloten terrein van circa 30.000 m2, waarop een voetbalveld en een basketbalbaan. Op het terrein bevindt zich voorts een betonnen gebouw, waarin twee kleedkamers met douchezellen, een bergplaats en een scheidsrechterskamer.

Het project vormt deel van het vijfjaren sportplan van de Arubaanse Sport Unie en heeft f 80.000.— gekost; hiervan heeft de ASU f 35.000.— zelf bijeengebracht, terwijl van de LAGO f 21.000.— als gift werd ontvangen. Voor het restant is een lening afgesloten bij het Gouvernement. Alhoewel het Sportcentrum het eigendom is en blijft van de Aruba Sport Unie, zal het beheer daarvan volledig in handen zijn van een daartoe in het leven geroepen Raad van Directeuren, bestaande uit de Heren Figueroa, Voorzitter, en R. Farro, J. Kelly en V. Henriquez, Leden. Het is de bedoeling om in dit sportcentrum geen oefeningen, doch slechts wedstrijden te houden, en wel georganiseerd door de sportbonden. Alhoewel momenteel het terrein slechts geschikt is voor voetbal, zullen binnen niet al te lange tijd, naar men hoopt voor eind Februari, ook basketbal, volleybal en honkbal wedstrijden in dit Centrum gehouden kunnen worden. De lichtmasten voor de basketbalbaan zijn reeds aangebracht, doch de Elmar kan nog geen stroom leveren. Hiertoe zal een transformatorhuis gebouwd moeten worden.

De muur om het terrein werd aangelegd door den Heer Vrolijk, terwijl voor het gebouw en de lichtmasten werd zorggedragen door respectievelijk de firma's Ortiz & Gonzalez en K. Loonstra.

Onder de aanwezigen bij de officiële plechtigheid bevonden zich o.a. de Gedeputeerden O. Henriquez, tevens Voorzitter van de A.S.U., I. de Cuba en E. Petrona. Voorts de Heren Griffin en Teagle van de Lago, Hr. van Duren van de Arend Petroleum Mij. de Z. E. Pastoors Burge-meester en Anink, en vele andere vooraanstaanden uit de Arubaanse samenleving.

Nadat het Nederlandse volkslied over het veld had geklonken, werd door de Voorzitter van de A.S.U., de Heer O. Henriquez, het woord gevoerd. Deze zeide o.m. dat de A.S.U. zeer dankbaar is aan allen die hebben bijgedragen tot dit grootse project, maar speciaal aan de LAGO, niet alleen voor de financiële bijdrage, maar ook voor de grote interesse getoond gedurende de uitvoering van het project. Voorts bracht spreker in het bijzonder dank uit aan het Departement van Openbare Werken voor de supervisie, en sprak de hoop uit, dat de A.S.U. ook bij de uitvoering van haar toekomstige plannen, het bouwen van een soortgelijk sportcentrum in elke parochie van Aruba, deze medewerking zal mogen ontvangen.

K.N.V.B.-UITSLAGEN

EREDIVISIE

NAC — GVAV 4-1; BVV — DOS 2-4; Amsterdam — Sparta 2-2; Fortuna '54 — Blauw Wit 6-2; Feyenoord — ADO 0-1; NOAD — MVV 2-3; VVV — SpCl. Enschede 3-1; Elinkwijk — PSV 3-3; Ajax — Rapid JC 1-1;

EERSTE DIVISIE A

DWS — EDO 3-1; Alkmaar — HVC 1-1; Roda Sport — VSV 0-1; AGOVV — RBC afgelast; Vitesse — De Graafschap 1-3; Helmond — Volendam 2-2; DFC — Excelsior 2-0; SVV — Willem 2 0-0.

EERSTE DIVISIE B

De Volewyckers — Hermes/DVS 0-1 Eindhoven — Limburgia 3-3; Rigtersbleek — Helmondia '55 0-3; Scheveningen/Holland Sport — Wageningen 3-1; RCH — Leeuwarden 2-4; Stormvogels — Haarlem 4-2; KFC — Xerxes 2-2; Fortuna (Vlaardingen) — Sittardia 0-3;

TWEDE DIVISIE A

De Valk — Emma 3-2; Dosko — UVS 0-1; Hilversum — Wilhelmina 2-3; Zeist — Baronie 0-0; DHC — ONA 1-1.

TWEDE DIVISIE B

Enschede Boijs — PEC 5-0; Heerenveen — Zwartemeer 3-3; Olden-zaal — Rheden 3-1; Tubantia — Go Ahead 0-2; NEC — Veendam 0-0; Zwolsse Boys — Velocitas 5-2; Be Quick — Oosterparkers 1-2.

AMATEURS

EERSTE KLASSE A

Unitas — UVV 1-3; Quick — CVV 1-0; Zeeburgia — DWV afgelast; Gouda — OSV 3-2; VCS — Velox 0-2; RFC — DCG 1-4;

EERSTE KLASSE B

Be Quick (Zutphen) — Quick 1-3; WVC — Robur et Velocitas 5-1; Achilles — ZACC 3-0; WVV — Quick '20 2-4; Borne — Hengelo 1-1; Zwaagwesteinde — Sneek 2-1.

EERSTE KLASSE C

Vlissingen — Roermond 1-1; Heer — Maurits 1-0; Alliance — Valkenswaard 2-1; Kimbria — MOC '17 1-1; SpCl. Emma — Boxtel 2-1; Brabantia — De Spechten 2-2.



Een opname van het moment, dat Prinses Beatrix het vliegtuig verlaat en zich langs de trap naar de gegane grond begeeft. Terzijde van het vliegtuig wachten de gouverneur, de minister-president, de gezaghebber van Curaçao en de commandeur om de hoge bezoeker als eersten te begroeten.

De voetbalontmoeting NEDERLAND — CURACAO

Willemstad. — In het bekende Nederlandse sportblad „Sport en Sportwereld“ van jl. maandag 27 januari 1958, lezen wij een zeer optimistisch stuk over de komende ontmoeting Nederland — Curaçao. In het rubriek „Ik Bedoel“ schrijft J. Maduro (uit Curaçao):

„In de plaatselijke pers hebben wij gelezen, dat er in maart as. (eindelijk!) een officiële interlandvoetbalwedstrijd gespeeld zal worden tussen de elftallen van Nederland en Curaçao. De lokale bladen wijden veel aandacht aan deze komende ontmoeting. Het zal u en uw vele lezers interesseren te vernemen, dat deze ontmoeting reeds „het gesprek van de dag“ is op de Nederlandse Antillen en dan in het bijzonder op Curaçao. Reeds nu twee maanden vóór de wedstrijd) wordt hier in sportkringen deze belangrijke ontmoeting aan diverse voor-beschouwingen onderworpen.

Het Curaçaose elftal behoort nog steeds tot het sterkste voetbalteam van Midden-Amerika. Sterke buitenlandse prof-teams, zoals Botafogo, Grasshoppers, Valencia, enz., hebben dit aan den lijve ondervonden! Ook het Nederlandse elftal heeft enige jaren geleden tweemaal van ons elftal verloren. Natuurlijk weten wij, dat het Nederlands elftal van nu sterker is dan dat van toen, hoewel het elftal uit spelers als Terlouw, Klaassens, Wiersma, Van Melis e.a. bestond. Alle Curaçaose naars zien met spanning uit naar de komende match en de meesten zijn er van overtuigd, dat Curaçao, met haar Zuidamerikaans spel, ook in Rotterdam van het Nederlands elftal zal winnen.“

Het commentaar van „Sport en Sportwereld“ op het bovenstaande was zeer kort, en wel: „En wij zijn er van overtuigd, dat Nederland kan winnen“.

Geslaagde viswedstrijden van Basiruti

Oranjestad. — De watersportcommissie van Basiruti, welke geleid wordt door de heren Heemskerk en de Cuba kan terugzien op een zeer geslaagde viswedstrijd. De start vond zondagmorgen om vijf uur plaats bij Bali en van de 22 sportvissers die ingeschreven hadden waren er 20 present. Om elf uur was de finish op Basiruti waar ook van de zyde van het publiek grote belangstelling bestond.

De jury kreeg een mooie partij vis te beoordeelen.

Winnar werd de ploeg aan boord van de Stormking het jacht van de heer Boy Eman. Dit team kreeg de fraaie wisselbeker, beschikbaar gesteld door de firma Spritzer & Fuhrmann en bovendien een persoonlijke beker. De prijs voor de langste vis ging naar de bemanning van de Aida, welke een Mulah van 152 cm. binnen bracht.

De derde prijs ging naar de heer Neme en zijn vrienden voor de kleinste vis (38.5 cm.).

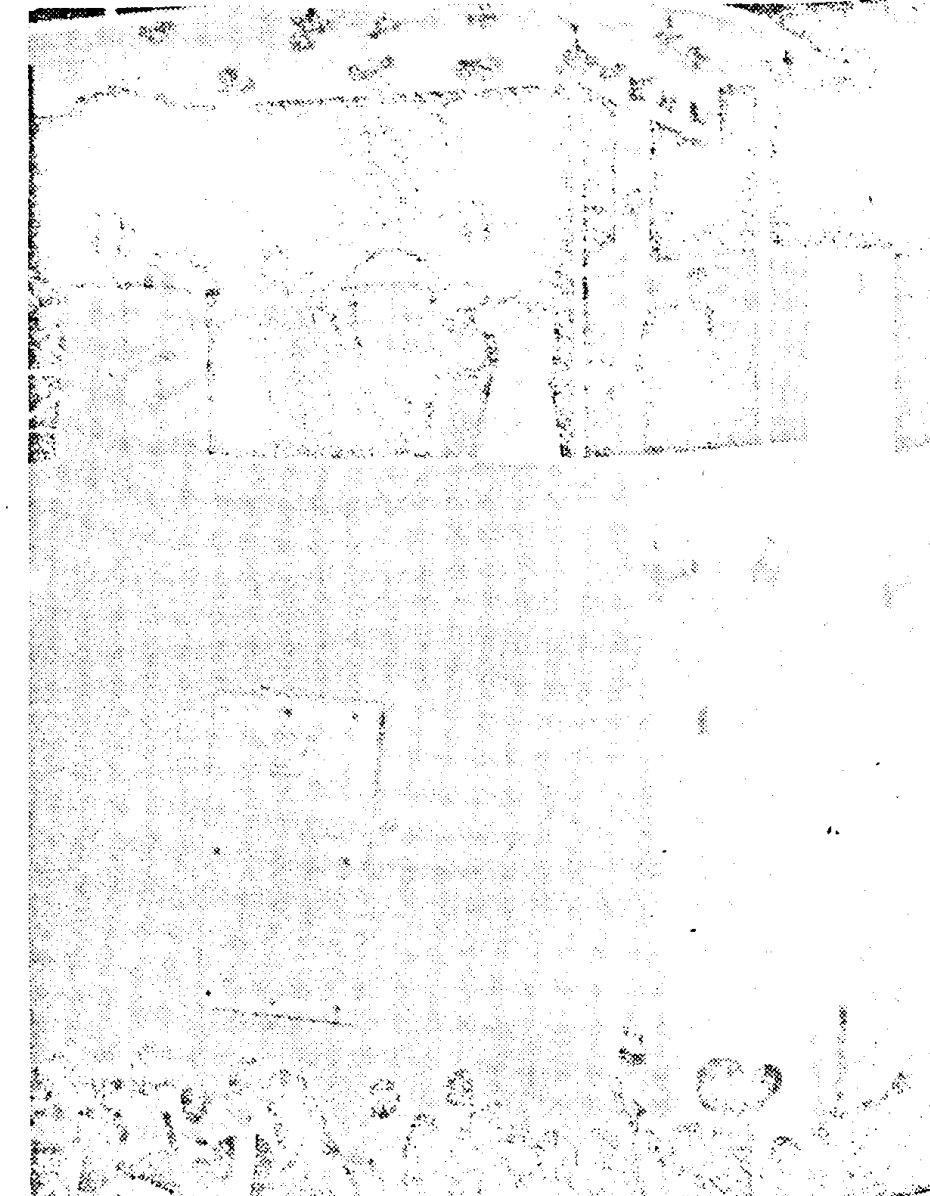
Oranjevereniging verwelkomde Prinses

Oranjestad. — De Arubaanse Oranjevereniging zond een welkomstelegram naar H.K.H. Prinses Beatrix, toen zij voet aan wal zette op Antillaans grondgebied.

De Nederlandse zorg voor de uitbataling der Indonesische pensioenen

's Gravenhage. — In verband met het besluit van de republiek Indonesië tot Stopzetting van de betaling van de pensioenen en wachtgelden van de gewezen ambtenaren en militairen-Nederlanders, heeft de regering spoedshalve, vooruitlopende op de goedkeuring van de Staten-generaal, besloten die betaling bij wijze van voorlopige voorziening ten laste van het Rijk te nemen.

Dit houdt in, dat de zogenaamde met het besluit van de republiek Indonesië tot Stopzetting van de betaling van de pensioenen en wachtgelden van de gewezen ambtenaren en militairen-Nederlanders, heeft de regering spoedshalve, vooruitlopende op de goedkeuring van de Staten-generaal, besloten die betaling bij wijze van voorlopige voorziening ten laste van het Rijk te nemen.



Prinses Beatrix, staande onder de pergola op de hoek van de tuin van het gouvernementshuis, groet de bevolking, die haar enthousiast toevoelt. Rechts Z. Exc. de Gouverneur, links van H.K.H. minister-president Jonckheer.

VAN HET VOLLEYBALL-FRONT

Vios — Olympia beste dameswedstrijd tot nu toe gespeeld

Willemstad. — De volleybal-competitie werd vrijdagavond voortgezet met een drietal dames- en een tweetal herenwedstrijden, waarvoor weer een enorme publieke belangstelling bestond, doch in het bijzonder van de dames. De meest aantrekkelijke en mooie wedstrijd is ongetwijfeld die van de dames van Vios tegen Olympia geweest, waarbij het steeds beter spelend Vios kans zag om de hechte Olympia-ploeg de loef af te steken.

Zowel in de eerste als de tweede set was Olympia overtuigend beter waarbij de Vios-meisjes enigszins verward speelden en vooral bij het net slecht waren. Haar opvangen was niet dat wat het wezen moest en ook werd er geregeld gebruik gemaakt van de één-hand-methode, waarbij het rukraak wegslaan haar menig puntje kostte. Olympia maakte handig gebruik van dit alles en won deze twee eerste set respectievelijk met 15-7 en 15-9.

In de derde set kwamen de Vios-meisjes er beter in en vooral haar opvangen werd veel beter alsook het serveren. De punten gingen gelijk op en het was Vios, dat kans zag de stand te brengen op 15-13 en deze derde set won. Het publiek genoot flink van het hoog houden van de bal alsook de vele mooie netuets en vooral de goede smashes van Olympia.

De vierde, de mooiste, spannendste set, heeft het grote aantal aanwezigen in verrukking gebracht op de wijze hoe de Vios-meisjes terugvochten en serverden, terwijl het Swinda Sambre en Lucille Bernadina van Vios waren, die de geweldige smashes van Aminta Sprockel keurig blokkeerden of opvingen. Het werd een stand van 14-13 voor Vios en er hebben 6 serverkansen plaats gehad zonder dat een der partijen hier-

uit een punt maakte. De bal werd aan beide zijden prachtig gehanteerd en het was een lust voor het oog deze meisjes zo rustig en hoogstaand volleybal te zien spelen. Het gelukte Vios ook deze set te winnen, dank zij het enigszins nerveus spel van Olympia in deze set. Zelfs de goede serverster van Olympia, Singer, kon er maar niet inkomen, terwijl Maurer, Pieters en Stella Sprockel niet in vorm waren in deze set. Ook Capriles en Ringeling liet een paar gemakkelijke ballen door.

In deze vierde set was het serveren van Swinda Sambre weer prima en we gelooven, dat zij door haar spel een mooie kans maakt in de bondsplaatje.

Het verlies van deze set werkte enigszins deprimerend op de hechte Olympia-ploeg, terwijl de Vios-meisjes hierdoor aangemoedigd, alles op alles zetten om ook de vijfde set te winnen. Zij wisten een kleine voorsprong te behalen in deze set en bij Olympia werden er een paar fouten gemaakt, hetgeen natuurlijk funester ging werken op het geheel. De Vios-meisjes zagen dit alles in en maakten hiervan goed gebruik en wonnen deze set met 15-10 en dus de wedstrijd met 3-2. Hierdoor heeft Olympia haar eerste wedstrijd verloren, doch zal alles in het werk stellen Asiento A onder de duim te houden. Het is ongetwijfeld de beste dameswedstrijd tot nu toe geweest en de Vios-meisjes hebben zich schitterend gedragen in deze sportieve en harde strijd tegen de zeer hechte Olympia-ploeg. Bij Olympia speelden: M. Ringeling, A. Capriles, A. Singer, S. Sprockel, A. Sprockel en V. Pieters, terwijl dit bij Vios waren: M. Pieters, Luc. Bernadina, L. Bernadina, M. Martina, M. Bernadina en S. Sambre.

De dameswedstrijd Asiento B — Black & White werd gemakkelijk gewonnen door Black & White met 15-9, 15-9 en 15-1. Het Asiento B-damesteam moest hard werken om te winnen van Oasis met 15-9, 15-12, 15-15, 15-3 en 15-8.

De jeugdige knapen van Aquino wonnen van de heren van Black & White met 15-6, 15-7, 12-15 en 16-4.

De heren van Asiento A moesten eervol het onderspit delven tegen de veel sterkere MLD met 15-4, 15-7, 12-15 en 16-4. Vooral de laatste set is hard bevochten door MLD.